

gut und nicht wie Telethos aus. Aber von ihnen könnte es Ihrer Ansicht nach sein?"

Diese Vorfälle kommen Herrn Barthou sehr ungelegen. Amsterdam liegt England zu nahe, als daß man sich über den Ernst der kommunistischen Unruhen einer Täuschung hingeben könnte. Frankreich hat in seinen Wahn, die Welt gegen das neue Deutschland organisieren zu müssen, die Verbindung mit dem Heimalande der Dritten Internationale aufgenommen. Sowjetrussland wurde schon unter die konservativen Mächte eingereiht, die der Erhaltung des Weltfriedens dienen. Man schloß bezuht die Augen vor der kommunistischen Weltgefahr, man wollte nicht wahrhaben, daß der Bolschewismus seiner ganzen Natur nach nicht darauf beruhen könnte, die Welt zu revolutionisieren, und es ist immer ein Zeichen von inneren, wenn auch nur totalen Entkränkungen, wenn die kommunistische Saat hier oder dort wieder einmal in die Salme schießt. Was nützen die schönsten Abkommen, wenn die offizielle Regierung Sowjetrusslands sie abschließt und wenn gleichzeitig die Emigräre der Komintern ohne Rücksicht auf Freund oder Feind die Welt unterwühlen. Nach der sowjetrussischen Theorie ist der Kapitalismus der Feind und Sowjetrussland das Vaterland aller arbeitenden Völker. Von dieser Theorie kann der Bolschewismus niemals lassen. Sein ganzes Lebensgeheimnis wurde zusammenfassen, wollte er den russischen Völkern gegenüber diese Grundsätze preisgeben. Es ist sehr fatal für Herrn Barthou, daß seine Moskauer Freunde so lieblos sind, gewissermaßen zum Auftakt für seinen Londoner Besuch in Amsterdam loszuschlagen. Aber sie müssen eben jede nach ihrer Auffassung „reine“ Situation rücksichtslos aus. Herr Barthou wird in London wohl auch mit dem stellvertretenden Ministerpräsidenten Baldwin zusammentreffen, und dieser nicht unerhebliche Konfärentie wird, sofern nicht schon der Außenminister Sir John Simon das tut, Herrn Barthou,

kann man wenigstens annehmen, auf das Zweifelhafte der russischen Freundschaft hinweisen.

Vielleicht erinnert man sich in diesen Londoner Tagen auch an die amerikanischen Erfahrungen. Die Vereinigten Staaten von Nordamerika haben die Sowjetunion anerkannt. Auch sie vereinbarten mit dem Abgeordneten des Herrn Litwinow, daß jede kommunistische Agitation in den Staaten zu unterbleiben habe. Aber die Tinte war noch nicht trocken geworden, mit der jener Vertrag niedergeschrieben war, als schon in den Streiks und Demonstrationen die kommunistische Agitation sich fundgab. Amerika hat deshalb mit Recht etwas kalte Füße gegenüber der Sowjetunion bekommen. Ja, es hat Herrn Litwinow in diesen Tagen sogar sehr deutlich die kalte Schulter gezeigt, wie man diplomatisch zu sagen pflegt. Herr Litwinow schlug den Vereinigten Staaten einen Nichtangriffspakt vor. Washington aber hat abgelehnt. Es nimmt zwar die Begründung aus seinen allgemeinen außenpolitischen Grundsätzen, die Verträge zu Zwecken abzulehnen und nur sich an Selbstverträgen beteiligen wollen. Aber es wird auch noch hinzugefügt, daß Amerika auch Rücksicht zu nehmen habe auf sein Verhältnis zu Japan. Das ist für Sowjetrußland eine etwas peinliche Antwort, da man ja gerade die Anerkennung durch Amerika als großen Gewinn gegenüber Japan ausposaunte. Auch von dieser Ablehnung Amerikas wird ein Schatten auf die Londoner Verhandlungen fallen und zusammen mit den Vorgängen in Holland wird Herr Barthou in London offenbar keine reinen Freudentage erleben.

Die Berufung der Frontkämpfer:

Eine Brücke des Verstehens und der Verständigung von Volk zu Volk zu schlagen.

Der Stellvertreter des Führers spricht.

Königsberg, 8. Juli. Der Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Heß, sprach am Sonntagvormittag auf dem Ganparteitag vor den offenkundigen Parteigenossen und über alle deutschen Sender. In seiner bedeutenden Rede führte er u. a. aus:

Sie alle wissen, daß es erst wenige Tage her ist, daß der Führer einen großen Entschluß in Härte und Energie durchzuführen mußte, um Deutschland und die nationalsozialistische Bewegung im letzten Augenblick vor Neuternern zu retten. Vor Neuternern, die beinahe schweres Unglück für Deutschland heraufbeschworen hätten.

Der Tod der Kämpfer hat den Kampf von Volksgenossen mit Volksgenossen verhindert. — Er war nötig, um des Lebens von Tausenden, wenn nicht Zehntausenden deutscher Väter, unter denen vielleicht sogar Frauen und Kinder gewesen wären. Der Führer war noch größer als die Größe der Gefahr.

Mit der geplanten Revolte hatte der Stamm der alten SA-Männer, durch deren Opfer und Mut die nationalsozialistische Bewegung groß geworden ist, überhaupt nichts zu tun. Er war vielleicht nur eine kleine Schicht oberer Führer und realistischer intellektueller Urheber und Drahtzieher des Betrugs.

Der alte SA-Mann wird seinen Dienst weiter unantastbar und treu für Führer und Volk leisten, wie bisher! Und ich warne mit derselben Schärfe, mit der ich mit meiner Kölner Rede die nunmehr Beteiligten Spieler mit dem Gedanken einer zweiten Revolution gewarnt habe, alle diejenigen, die glauben, sie könnten heute die SA diffamieren!

Unser Verhältnis zu der SA ist wieder das alte.

Gutgläubige Befolger der Marschierer der SA, die von oben kommenden Befehle und Befehle in der Überzeugung, daß nichts gefascht war, was gegen den Willen des Führers sei. Als alter SA-Führer muß ich mich schämen vor meinen Kameraden in der SA, die einst mit der Trägers des schweren Kampfes waren, Recken! So treu wie der alte SA-Mann zum Führer steht, steht der Führer zu seinen alten SA-Männern.

Der Führer hat die Schuldigen bestraft. Unser Verhältnis zur SA ist wieder das alte.

Die SA ist ein Teil der großen gemeinsamen Bewegung und genießt die gleiche Achtung, die wir jedem Teil unserer Bewegung entgegenbringen.

Es hütet sich jeder, auch nur aus Überhebung auf einen SA-Mann herabzusehen. Es hütet sich jeder, auch nur aus Selbstherrlichkeit einen SA-Mann mit den Herrschern gleichzustellen. Der Führer hat gezeigt, daß er hart sein kann.

Es gibt nur einen Maßstab für die Wertung aller, die für Deutschland und die NSDAP Dienst tun. — Das ist die Hingabe, mit der der einzelne seine Pflicht in Treue und Disziplin erfüllt.

In wenigen Stunden eines einzigen Tages schlug Adolf Hitler nicht nur eine Verschwörung nieder, die Deutschlands Bestand bedrohte, er gab einem großen Volk einen gewaltigen neuen Impuls, er gab der Liebe dieses großen Volkes sich selbst von neuem zum Zeitpunkt in dem verantwortungsschweren und verpflichtenden Wissen, daß von seinem Tun allein Glück und Glücksgelächter, Hoffnung und Wille der Deutschen abhängt. Es ist mein unerfüllbarer Wunsch: Jeder Deutsche hätte am 30. Juni seine eigenen des Handelns unseres Führers. — Jeder Deutsche hätte dabei sein können, wie nach einem der schwersten persönlichen Entschlüsse seines Lebens Adolf Hitler in einer unerhöhten gewaltigen Leistung seinem Volke Gestalt gab und Form!

Rudolf Heß gab dann einen chronologischen Überblick über die Ereignisse in München und Wiesbaden und fuhr anschließend fort:

Meine Parteigenossen! Nur ein Mensch mit solch dastischer Energie konnte die Leistung vollbringen, die der Führer am 30. Juni vollbracht hat. Nur ein solch dastischer Mensch, der seine Rücksicht kennt auf sich selbst und zuerst von sich die oberste Soldatenpflicht verlangt, die Disziplin, hat die Kraft zu solcher Tat.

Nicht wieder soll uns eine unfähige Diplomatie in die Katastrophe hineinstolpern lassen.

In wenigen Wochen führt zum 20. Male der Tag, der der Beginn war für den großen Feldkampf des deutschen Soldaten. Hier in Ostpreußen war es, wo der große Soldat Hindenburg unser Land rettete — der gleiche Soldat, der heute als Reichspräsident ein Garant des Friedens ist.

Ostpreußen ist das Gebiet, welches von allen deutschen Völkern am schwersten zu leiden hatte im Kriege. Ostpreußen hat den Krieg in seiner brutalsten Wirklichkeit kennen gelernt.

Deshalb, weil ihr den Krieg auf eurem eigenen Boden kennen gelernt habt, spreche ich gerade von Ostpreußen aus Worte, welche es mich längst drängte, Deutschland und vor allem auch der übrigen Welt zu sagen.

Unser Volk hat das Glück, heute vorwiegend von Frontkämpfern angeführt zu sein, von Frontkämpfern, welche die Tugenden der Front übertragen auf die Staatsführung, die den Neubau des Reiches errichten aus dem Geste der Front heraus. Denn der Geist der Front war es, der den Nationalsozialismus schuf. In der Front brachen angeht das alle bedrohenden Todes Begriffe wie Ständesdünkel und Klassenbewußtsein zusammen.

In der Front liegt die über jedem Einzelfeldal stehende Schicksalsgemeinschaft riesengroß vor aller Augen auf.

Aber noch ein Krieg auf in dem Frontkämpfer der aller Erbitterung und aller Rücksichtslosigkeit des Kampfes: Das Gefühl einer gemeinsamen inneren Verbundenheit mit dem Frontkämpfer drüben jenseits des Niemandlandes, der gleichen Leid trug, im gleichen Schicksal stand, vom gleichen Tod bedroht wurde.

Und dieses Gefühl der Verbundenheit ist bis heute geblieben.

Es ist nicht so: Treffen sich Frontkämpfer — Gegner von einst — treffen sich auch in gleichen Erinnerungen gleiche Meinungen. Der Inhalt ihrer Gespräche ist der Weltfriede, die Hoffnung hinter ihren Gesprächen ist der Friede.

Und deshalb sind die Frontkämpfer berufen, die Brücke des Verstehens und der Verständigung von Volk zu Volk zu schlagen, wenn die Politiker den Weg nicht finden.

Es ist kein Zufall, daß die Staaten, welche allein von Frontkämpfern maßgeblich geführt werden, Deutschland und Italien, sich am Rastlos bemühen, den Frieden der Welt zu fördern.

Und es ist kein Zufall, daß bei dem Zusammenreffen der Frontkämpfer Hitler und Mussolini schnell ein herzliches, persönliches Verhältnis herbeigeführt wurde.

Mit unserem polnischen Nachbarn haben wir einen dem Frieden dienenden Vertragszustand herbeigeführt.

Verbot der marxistischen Parteien in Holland?

Ausdehnung der Unruhen. — Bisher 6 Tote und 120 Verletzte.

Einsatz von Militär.

Haag, 8. Juli. Wie aus amtlichen Kreisen verlautet, sind bei der Regierung zur Zeit Erwägungen über ein Verbot der linksradikalen Parteien im Gange. Man weißt darauf hin, daß die tiefere Ursache für die ersten Straßentumulte in Amsterdam und an anderen Plätzen ungewissheit in der systematisch seit längerer Zeit betriebenen Hege dieser Parteien gesucht werden muß.

Die bereits am Samstag erkennbaren Anzeichen dafür, daß die Straßentumulte nicht auf Amsterdam

beschränkt blieben würden, haben sich inzwischen bestätigt. So gelang es kommunistischen Heeren sowohl in Rotterdam wie auch in Harlem, der Hafenstadt Vandalen und im Industrieort Krommenie zusammenfassende unruhigen Elemente und der Polizei zu provozieren. Besonders in Rotterdam kam es im Anschluß an das Verbot zweier von der kommunistischen Partei und der revolutionär sozialistischen Partei einberufenen Versammlungen zu ähnlichen Tumulten wie in Amsterdam. In der Bredestraat, sowie in den umliegenden Straßenzügen haben Parteizusammenrottungen stattgefunden. Die Straßenbeleuchtung wurde zerrüttet und an zahlreichen Stellen wurden Barrikaden aufgeworfen. Die Polizei war hier gezwungen, sehr harte Kräfte einzusetzen und andauernd Salven gegen die Menge abzugeben. Nach Mitternacht dauerten die Unruhen noch fort, um erst am Sonntagmorgen etwas abzuflauen. Bisher ist die Polizei nicht durch Militär verstärkt worden.

Auch in Amsterdam kam es in der verflochtenen Nacht in den ersten Morgenstunden im sogenannten indischen

Quartier wiederum zu einem ersten Zusammenstoß. Dort wurden Polizeipatrouillen von Aufzählern mit einem Steinhaufen empfangen. Die Polizei macht von der Schusswaffe Gebrauch, wobei ein junger Mann erschossen und eine Frau durch einen Halsstich schwer verletzt wurde. In mehreren Brennpunkten der städtischen Annale wurden heute morgen von Militärkräften Hausdurchsuchungen vorgenommen, wobei eine Anzahl von Personen verhaftet wurde.

Da am Sonntagvormittag die Lage ziemlich befriedigend erschien, wurde das Militär größtenteils zurückgezogen und der Straßenverkehr fast völlig der Polizei überlassen. Diesen Umstand machten sich in den ersten Nachmittagsstunden im



Unser Bild zeigt verteilte Polizei mit Stahlhelmen in einer Straße des Amsterdamer Stadtviertels Jordaan während der Unruhen.

nördlichen Bezirk auftrübende Elemente zuzunehmen, um erneut Barrikaden aufzuwerfen. Infolgedessen mußten in aller Eile Überfallautos an die bedrohten Punkte herangeführt werden. Zur Zeit sind umfangreiche Nachforschungen nach einem geheimen kommunistischen Rundfunknetz im Gange, der sich selbst mit der Bezeichnung „Hier Rot Amsterdam“ antwortete und alarmierende Berichte über die Lage in Amsterdam in den Wellenraum sendete.

Die Zahl der bisher bei den Unruhen in Amsterdam zu Schaden gekommenen Personen ist auf sechs Tote und etwa 20 Schwere, und über 100 Leichtverletzte gestiegen. Es handelt sich hierbei jedoch nur um die Fälle, die in Krankenhäusern gemeldet wurden. In militärischen Kreisen wird jedoch als sicher angenommen, daß die Zahl der Verletzten in die Hunderte gehen dürfte, daß jedoch viele Verwundete von den Aufzählern selbst in Sicherheit gebracht wurden.

Abschluß der Erfurter Kirchentagung.

Ein Telegramm Hindenburgs.

Erfurt, 8. Juli. Der am Freitag in Erfurt zusammengetretene Verfassungsausschuß der deutschen evangelischen Kirche setzte unter Vorsitz des Reichsbischofes seine Verhandlungen fort. In grundlegenden Vorträgen wurden die Fragen des künftigen Gemeindeaufbaues und die Aufgaben behandelt, die die Dynamik unserer Zeit der Kirche der Gegenwart stellt. Unter Wahrung des Bekenntnisses und des geschichtlich Gewordenen werden die vorgezeichneten Ausschüsse an den großen Aufgaben arbeiten.

beiten. Eine Andacht von Professor Dr. Hirsch beschloß die Tagung. Klar und deutlich kam zum Ausdruck, daß die evangelische Kirche an der Wende einer größeren Zeit ihre gewaltigen Aufgaben erkannt hat.

Reichspräsident von Hindenburg landete dem Ausschusses folgendes Antworteilegramm: Den Mitgliedern des Verfassungsausschusses danke ich für ihr freundliches Gedächtnis anlässlich ihrer ersten Tagung. Ich erwidere Ihre Grüße mit dem aufrichtigen Wunsch, daß Ihre Arbeiten der Wiederherstellung des Friedens in der deutschen evangelischen Kirche dienen und den Bau der evangelischen Reichskirche festigen mögen. v. Hindenburg, Reichspräsident.

„Unser Dank soll noch mehr als bisher die Treue sein.“

Der Verlauf des Königsberger Gauparteitages.

Königsberg, 8. Juli. Der Gauparteitag in Königsberg wurde am Samstag eröffnet mit einem Treffen der alten Garde der NSDAP im Tiergarten. Kurz vor 18 Uhr traf Gauleiter Oberpräsident Koch im Tiergarten ein. In einer längeren Ansprache führte er u. a. aus, in den letzten Tagen hätten Verdrößer und Meuterer versucht, die Einheit zu gefährden. Er kenne keinen Unterschied zwischen SS, SA und NSDAP. Der Ehrenspiegel der alten Garde sei blank. Als er an jenem Samstag mit dem Führer telefonisch gesprochen habe, da habe er ihm erklären können: „Über Störungen brauchen wir nicht zu diskutieren; dafür garantiert schon die alte Garde.“

Der Sonntagmorgen begann mit einem Aufmarsch und Gauparade in Jägerdorf. Etwa 30.000 SA, SS und Arbeitsdienst, dazu Flieger und ein Ehrenkutschmann der SS waren auf dem Riesengelände vor der hohen Tribüne aufmarschiert.

Gegen 11 Uhr traf der Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Heß, ein. Er schritt in Begleitung des Gauleiters und der Führer der SA-Organisation und des SS-Oberabschnittes die Fronten ab. Jubelnd begrüßt bestieg er dann die Tribüne, von der aus er eine Ansprache hielt.

Er begann mit den jüngsten Tagen, als der Führer durch blühenden Jagd die Revolte in Deutschland niederzuschlug. Das Unglück, so führte er aus, welches geschehen wäre, wenn der Führer nicht so früh durchgegriffen hätte, wäre nicht auszubedenken gewesen. Jetzt wären wir vermuthlich auf der Straße gelieben, im furchtbaren

Kriege, den es gebe, im Bürgerkriege, und es sei wohl möglich, daß Staaten, die die Entwicklung in Deutschland vom Weimarer System zum heutigen System nicht gern sähen, die Gelegenheit benutzten hätten, um den inneren Zerfall in Deutschland auszunutzen. Es sei nicht nur unsere Meinung, es sei auch die Meinung maßgeblicher Männer des Auslandes, daß Adolf Hitler am 30. Juni einen Krieg, vielleicht einen europäischen Krieg, veranlaßt hat. Und es sei weiter sicher, daß die Entwicklung Deutschlands hingeführt hätte letzten Endes zum Bolschewismus. Es sei weiter möglich, und das möchten sich die Staatsmänner der anderen Länder merken, daß dieser Bolschewismus nicht halt gemacht hätte an der Grenze Deutschlands. Wir müßten außerdem Führer danken, daß er durch sein männliches und soldatisches Handeln im rechten, vielleicht im letzten Augenblick all dieses Unglück verhindert habe. Unser Dank solle noch mehr als bisher die Treue sein. Treue heiße Disziplin und Gehorsam. Wir hätten immer gehorcht, wie der Führer trotz unseres Zweifels letzten Endes gehalten habe.

Am Nachmittag fand im Großen Schauspielhaus der Gaukongreß der politischen Leiter, SA-Führer und Führer des NS-Parteibüros, Gau Ostpreußen, statt. Nach den kurzen Eröffnungsworten des Gauleiters Erich Koch nahm der Stellvertreter des Führers das Wort zu seiner großen Rede.

Rebe wurde immer wieder von jubelndem Beifall unterbrochen. Ganz besonders die Worte, die der Stellvertreter des Führers über den Widerstand des Feindes sagte, fanden anhaltenden lauten Beifall. Nach dem Gaukongreß marschierten die einzelnen Formationen ab. Am Nachmittag und Abend erfolgte dann der Abtransport in die Provinz.

Das Urteil der Auslandspressen.

Größte Beachtung in England.

London, 9. Juli. Die Rede des Stellvertreters des Führers, Rudolf Heß, in Königsberg findet in der englischen Presse allergrößte Beachtung. Nationalsozialistische Auffassung an die Frontsoldaten der Welt und Friedensangebot an Frankreich lauten die Überschriften des „Daily Telegraph“.

Die „Daily Mail“ meldet: Herr Heß legte sich energisch für eine Einigung mit Frankreich ein, indem er sich auf die Tatsache berief, daß die Frontsoldaten aller Länder den Frieden wünschen. Besonders beachtet werden die Äußerungen des Stellvertreters des Führers über Deutschlands Verteidigungswillen gegen einen feindlichen Einfall, die als „Warnung an Frankreich“ gedeutet werden. Die Blätter haben den ungeheuren Beifall hervor, daß die Rede mit einem glänzenden Appell für den Frieden endete.

Die „Times“ sagt, die Rede von Heß sei das Ereignis des Tages und widmet ihr zwei Spalten des Mittelblattes unter der Überschrift: „Die Soldaten und der Frieden“. Das Blatt hebt hervor, daß die Rede mit einem glänzenden Appell für den Frieden endete.

Das französische Echo.

Paris, 9. Juli. (Eig. Drahtmeldung.) Die Pariser Morgenpresse widmet der großen Rede des Stellvertreters des Führers, Rudolf Heß, breiten Raum und unterstreicht dabei in erster Linie die Ausführungen, die direkt an die Adresse Frankreichs gerichtet sind.

Der „Matin“ stellt einleitend fest, daß Rudolf Heß zu den überlegtesten Führern des neuen

Deutschlands gehöre, der sich sehr sehr zurückgehalten habe. Seine Ausführungen seien bedeutsam, weil sie viele Gedanken enthielten, von denen man annehmen könne, daß sie vorher gründlich mit dem Führer durchgesprochen worden seien. Die französische Öffentlichkeit werde höchst interessiert sein, nach den Ereignissen vom 30. Juni plötzlich den Bemerkungen eines so vernünftigen außenpolitischen Auswärtigen gegenüberzuhalten.

„Echo de Paris“ behauptet, daß sich an den außenpolitischen Forderungen der Reichsregierung nichts geändert habe, unterteilt aber auch den Wunsch an alle ehemaligen Frontkämpfer und die besondere Hervorhebung der französischen Kriegsteilnehmer.

Der rechtsstehende „Jour“ warnt wieder einmal vor einem „politischen Manöver“ der deutschen Regierung. Kein Franzose weigere sich, die bewegten Worte anzuhören. Man erkenne auch in Frankreich den moralischen Wert und die geistliche Bedeutung an, die eine deutsch-französische Verständigung haben würde. Man sei höchstens etwas enttäuscht, daß Heß den Wert und die Bedeutung zu einer Angelegenheit von Menschen und Göttern nicht erörtere, daß jeder Franzose und jeder Deutsche aus einer solchen Verständigung ein erhöhtes Einkommen ziehen würde. In Deutschland werde immer wieder vergessen, daß man Frankreich nicht von den Vorteilen einer Verständigung überzeugen müsse, sondern davon, daß eine solche Verständigung möglich sei. Deutschland müsse das Vertrauen Frankreichs gewinnen. Heß sei das noch nicht ganz gelungen.

„Excelsior“ vertritt die Ansicht, daß die Rede als Vorstufe einer Änderung der Außenpolitik des Reiches angesehen werden müsse. Man habe den Eindruck, als ob dieser erste Schritt, der im letzten Gegenstand zu den letzten Angriffen gegen Frankreich heiße, als Auftakt für genauere Vorschläge anzusehen sei.

treten pflegen. Sie tarnen sich meistens; sie treten, ohne intelligent zu sein, als Intellektuelle auf; ohne den Bedürfnissen des Tages zu dienen, sind sie Journalisten; ohne die Kirche zu verteidigen, tragen sie geistliches Gewand, und hier und da bemühen sie den Titel des Reserveoffiziers, ohne in Wirklichkeit etwas mit Soldatentum oder Disziplin zu tun zu haben. Die breite Masse derer, zu diesem Stande gehörigen, scheint solche Künste abzugeben, und weiß es wohl noch nicht, mit ihnen in einem Atemzug genannt zu werden. Man muß ein gutes Auge haben, um diese Menschen zu erkennen, es sind ganz kleine bedeutungslose Claqueurs und es wäre absolut falsch, wenn der Nationalsozialismus sich mit ihnen auseinanderzusetzen. Er muß sich mit dem Volk auseinanderlegen.“

Wie aus dieser wörtlichen Redewiedergabe ersichtlich ist, hat es Reichsminister Dr. Goebbels ferngelegen, diese hier genannten Stände an sich anzuschließen. Im Gegenteil, er hat ausdrücklich betont, daß es sich um Abtrünnige der Stände handelt, die von diesen Ständen mit Recht wegen ihrer Sabotage des neuen Regimes abgelehnt werden.

Beteiligung der Wehrmacht an

„Kraft durch Freude“.

Eine Verfügung von Blomberg.

Berlin, 7. Juli. Reichswehrminister von Blomberg hat eine Verfügung erlassen, die Volkstumsarbeit, Freizeitgestaltung und Beschäftigung der Wehrmacht an der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ bindet. Danach sollen Heimat- und Naturliebe, Brautstum und Feiertag, Rüstung und Spiel, Heim- und Kameradschaft in der Wehrmacht ihre soldatische und nationalsozialistische Prägung erhalten. Wichtiges Mittel dazu ist eine sinnvolle Freizeitgestaltung, die nicht nur den Soldaten, sondern auch den Angehörigen nützen muß. Der Erfolg gibt Befehlungen für diese Freizeitgestaltung in Verbindung mit dem nationalsozialistischen „Reichsbund Volkstum und Heimat“.

Der Wehrminister begrüßt weiter die Zusammenarbeit von Heer und Marine mit der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“. Er legt Wert auf die Tatsache, daß diese Gemeinschaft eine sehr bedeutende Rolle spielt. Die Kraft der Volkstumsarbeit der Wehrmacht, fördert das wechselseitige Verständnis zwischen den Berufshänden und trägt dazu bei, das ganze Volk in unauflöslicher Lebens- und Kampfgemeinschaft zu verschmelzen. Die Verfügung bringt dann Hinweise, wie diese Zusammenarbeit in der Praxis zu gestalten ist.

Kurze Umschau.

Auf seiner Fahrt von Berchtesgaden nach München wurden dem Führer am Sonntag überall und aus allen Kreisen der Bevölkerung ausgedehnte Kundgebungen bereit, denen der Dank des Volkes für das tatkräftige, Einzel und Volk rettende Handeln des Führers am 30. Juni überaus und während zum Ausdruck kam.

Der Kommandeur des Feldjägerkorps, Standartenführer Fritsch, ist in Anerkennung seiner Verdienste um die Niederlagung der NS-Revolution zum Oberführer ernannt worden.

Der Reichspräsident hat dem Präsidenten des Reichsgerichts, Dr. Dr. h. c. Rumpke, zu seinem 60. Geburtstag telegraphisch seine Glückwünsche ausgesprochen. Ebenso hat der Reichsjustizminister Dr. Gurtner dem Präsidenten des Reichsgerichts, Dr. Rumpke, ein in persönlichen Worten gehaltenes Glückwunschschreiben zugehen lassen.

Der zur Zeit in Deutschland weilende japanische Prinz Kana hat am Samstag, von Marienburg kommend, mit der Prinzessin dem Reichspräsidenten einen Besuch ab und nahm bei ihm den Tee ein. In der Begleitung des Prinzen befand sich u. a. der japanische Botschafter in Berlin. Von Neuhaus setzte der Prinz, der dem japanischen Großen Generalstab zugehört und Instrukteur an der Kriegsakademie in Tokio ist, im Kraftwagen die Reise nach München fort, um Sonntag unter höchstehender Führung das Schlachtfeld von Tannenberg und das Nationaldenkmal zu besuchen.

Im Außenministerium in Romo begann am Samstag die erste Sitzung der vorbereitenden Konferenz der drei Achsenmächte, in der die Frage eines engeren Zusammengehens erörtert wird. Von offizieller Seite nimmt Außenminister Cagariatis an der Konferenz teil. Als Vertreter Italiens ist der Generalsekretär des italienischen Außenministeriums, Moniers, als Vertreter Deutschlands der Bismarckminister des deutschen Außenministeriums, Paretzki, angewand. Die Konferenz ist als eine Fortsetzung der bisherigen diplomatischen Verhandlungen und Bepflegungen über die italienischen Notizen anzusehen.

Der rumänische Minister hat eine Verordnung erlassen, wonach die nationalsozialistischen Organisationen der deutschen Minderheit auszulösen sind.

Halbsamtlich wird aus Tokio mitgeteilt, daß der japanische Ministerpräsident Okada sich mit der Leitung der Oppositionspartei Minko vollkommen einigt habe. Die Parteileitung habe dem japanischen Ministerpräsidenten versichert, daß sie ihm im Parlament das Vertrauen auszusprechen werde. Die Sitzung des Parlaments wird hiernach nur noch eine formelle Bedeutung haben, da das Vertrauensvotum für das Kabinett Okada gesichert ist.

„Der Tag der Rose.“

Förderung des Hilfswerkes Mutter und Kind.

Berlin, 8. Juli. Der Stellvertreter des Führers hat im Einverständnis mit dem Reichsminister der Finanzen die vom Amt für Volkswohlfahrt bei der obersten Leitung der NSD für den 14. und 15. Juli vorgesehene Sammlung „Tag der Rose“ (Förderung des Hilfswerkes Mutter und Kind) als Ausnahme vom Sammelverbot (Gesetz vom 3. Juli 1934) zugelassen. Er hat die Landesregierungen ersucht, die zuständigen Polizeibehörden unverzüglich zu benachrichtigen.

Statt Sammelbüchse Mehrverbrauch.

Staatssekretär Reinhardt zum Sammelverbot.

Berlin, 7. Juli. Die vom Staatssekretär Reinhardt herausgegebene „Deutsche Steuerzeitung“ veröffentlicht einen offiziellen Kommentar zu dem Gesetz über den Verbot öffentlicher Sammlungen. Darin wird, wie das NSD meldet, festgestellt, daß sich bei der Durchführung des Spendengesetzes unzählige Schwierigkeiten ergeben haben und zwar aus der Vielzahl der Spenden, die beantragt wurden, aus den Bestimmungen über die Zulassung von Spenden für karitative Zwecke und aus dem öffentlichen Leben Deutschlands auf einige Monate die Befreiung der Bevölkerung durch Sammlungen und Spenden auszuhalten, habe die Reichsregierung das neue Gesetz mehr aufgegeben und auf diese Weise den Verbot der Sammlungen aufgehoben. Das Geld der Bevölkerung solle in den kommenden Monaten nicht mehr in die Sammelbüchsen, die bisher an allen Stützpunkten entgegengenommen wurden, fließen. Die entsprechenden Kleinbeträge sollen durch die Bevölkerung zur Bekämpfung ihrer Lebensbedürfnisse mehr aufgegeben und auf diese Weise den Verbrauch gesteigert werden. Um dem Sammelverbot die erforderliche Wirkung zu verleihen, sei bestimmt, daß zum Verbot der Sammlungen bis zu sechs Monaten oder mit Geldstrafen bestraft werden und zwar werde sowohl der Veranstalter einer Sammlung als auch der einzelne Sammler bestraft. Als Sammlung im Sinne des Gesetzes gelte auch der Verkauf von Gegenständen, deren Wert in keinem Verhältnis zum geforderten Preis stehe. Hier sei an den Verkauf von Blumen, Plaketten, Karten und dergl. gedacht. Als Gegenstände, die den Wert der Sammelbüchse ersetzen, werden Gegenstände jeder Art empfunden, bei dem oft ein ganz geringer Abnahme einer oder mehrerer Karten ausbleibe. Deshalb solle auch dieser Verkauf unter dem Verbot. Nicht verboten sei der Verkauf in Wägen, Theaterkassen, Geschäften, auf den Straßen usw.

Englische Grenzbesichtigungen gegen Irland?

Eine Drohung O'Duffy's.

Dublin, 9. Juli. Der irische Oppositionsanzführer O'Duffy erklärte in einer Rede in der Grasshaff Tavern, daß England nach einer Mitteilung der Parteileitung der irischen republikanischen Armee die sechs nördlichen Grafschaften an der Grenze des freien Irlands befestigen. Wenn dies den Krieg gegen uns bedeute, sagte O'Duffy, dann werde ich bei Gott mit in den Krieg ziehen, und ich glaube, 95 v. H. der Engländer werden ebenfalls dabei sein.

Klarstellung zur Goebbels-Rede

auf dem Gauparteitag in Essen am 24. Juni.

Berlin, 8. Juli. Wie eine Reihe von Anfragen beweist, sind durch eine verkürzte Redewiedergabe der Rede, die Reichsminister Dr. Goebbels am Sonntag, den 24. Juni, auf dem Essener Gauparteitag hielt, hier und da Missverständnisse entstanden. Um die darauf bezüglichen Briefe und Anfragen, die im Propagandaministerium eingelaufen sind, ersichtlich zu beantworten, gibt das Deutsche Nachrichtenbüro den in Frage stehenden Passus dieser Rede unverfälscht wieder. Er lautet:

„Wir haben bei den Reaktionen verschiedene Erscheinungsformen festzustellen, in denen sie meist auszu-

Aus der Arbeit der Stadtverwaltung.

Die Städtische Preßstelle teilt mit:

In einer am 6. Juli stattgefundenen gemeinsamen Sitzung der Stadträte und der Rathsherrn wurde eine größere Anzahl von Vorlagen durchberaten.

An diesem Tage werden im ganzen Reich zwölf Mill. deutsche Naturrosen zusammen mit einer Anstecknadel und einem Seidenband zum Preise von 30 Pfennig verkauft.

In der Wandelhalle des Kurhauses soll eine Büste des Führers Aufstellung finden. Zurzeit ist dort für einige Tage ein Modell aufgestellt.

Wiesbaden wirkt.
Bei dem Deutschen Bundeschießen in Leipzig war Wiesbaden mit einem Festwagen, der in dem Festzug an

Für das Spielbad soll noch eine größere Anzahl Liegestühle beschafft werden.

Weitere Maßnahmen zur Förderung der Stadt Wiesbaden
als Wohnstadt und zur Förderung der privaten Bau-
wirtschaft.

Die Straßenbaukosten für alle vor dem 31. März 1933 gebaute Straßen sind bereits auf 15 Prozent ermäßigt worden. Um die private Bautätigkeit und um Wirtschaften.

als Wohnstadt zu fördern, sind als weitere erzielende Maßnahmen die Straßenbaulasten für diejenigen Straßen, die nach dem 31. März 1931 im Rahmen des Arbeitsbe-

Wiesbaden organisiert Rhein-Taunus-Verkehr.

worden, das Inkrafttreten der neuen Bestimmung festzu-
setzen.
Daneben bringt das Gesetz eine Abänderung der Aus-

schlußfrist zur Einlösung von ausgetauschten Reichsmünzen die bisher zwei Jahre betrug. Auf diese Weise soll vor allem die Übergangszeit nach Möglichkeit abgekürzt werden, in die die alten Drei-Mark-Stücke neben den gleich großen neuen Zwei-Mark-Stücken im Verkehr bleiben. Der Reichsfinanzminister kann jetzt die Zeitdauer der Einlösungsfrist nach Bedarf festlegen.

— Die Richtzahl der Großhandelspreise stellt sich für den 4. Juli auf 98,1; sie hat sich gegenüber der Vormond (97,6) um 0,5 % erhöht. Die Richtzahl der Hauptgruppen lautet: Agrarische 96,0 plus 1,4 %, industrielle Kaffee- und Süßwaren 91,2 (plus 0,2 %) und für den Monatsdurchschnitt 114,5 (minus 0,1 %). Für den Monatsdurchschnitt Juni lautet die Großhandelsrichtzahl 97,2 (plus 1,0 %). Hauptgruppen: Agrarische 93,7 (plus 2,4 %), Kolonialwaren 75,9 (plus 2,2 %), industrielle Kaffee- und Süßwaren 90,8 (plus 0,4 %) und industrielle Fertigwaren 114 (unverändert).

burg) die Philharmonische Gesellschaft Dietrich (Luzern-
burg) wollte gern in Wiesbaden. Am Samstagabend
kamen die Gäste in zwei Omnibussen in Wiesbaden an
wurden im Namen des Neuen Kurvereins von Hg. H. d.
sich begrüßt. Die Gäste wurden außerdem vom Konf.
Dr. Hüttel in Wiesbaden willkommen geheißen, der die
Hoffnung auspricht, daß sich die Luzernburger in Wies-
baden wohl fühlen möchten. Gestern vormittag gab der
Orchester unter Leitung von Musikdirektor Schütz in
Luzernburg eine Aufführung, das beste Musikstück
Blasorchester brachte. Die meisten Leute für die Realitäts-
des Klavierkörpers gab. Die Darbietungen fanden den fest-
halten Reiz der Reicher.

Verfärzte Einlöfungsrit für Drei-Mark-Stüd

— **Flammen** dem Sonnenlicht im Kargstein. Die Kunstverwaltung hat in diesem Jahre Glück mit ihrem Sommerfesten. Der Wettergott ist mit ihr im Bunde und so strahlt es denn kein Wunder, daß die mit ihr präparirten Gärten selbst in jeder Beziehung eine harmonischen und erfolgreichen Verlauf nehmen. Ein Wodend in Wiesbaden bringt untern Gärten immer etwas Besonderes. Einmal ist es ein Blumenball, das andere Mal ein Feuerwerk, das letzte Wodend brachte ein Fest der Lichter. Man hat schon des öfteren internationale Wettbewerbe veranstaltet, aber erst diesmal wurde der Wettbewerb, der war besonders wirksam und ideatisch. Der Blick von den Terrassen, besonders dem Souverain, der am Rande des Reichers errichtet

mit Tischen belegt war, war einzigartig. Tausende kleine Wachslichter waren am Aller des Weibers zu Figuren aufgenagelt. Auf dem mittleren Vierand des Weibers leuchteten zwei Vierzehner die bunte Fülle ihres Anbetrachtes und links flankiert waren eine Windmühle, zwei Schwäne, blühende Ranken, darum ein schillerndes Meer. In bunter Lichter Spiegelung lag im Wasser die Kurzhölzerleuchte wieder, die in der Mitte des Weibers stand. Soote selbst war in der ersten fröhlichen Reifephase. Soote hatten, die ihre Lieber in der Sommernacht erstirnen liegen. Das Konjunkturplatz und die Frauenabendwege waren durch Vierzehnerleuchte schifflich beleuchtet. Eine Nacht des Lichtes eine Nacht des Sommers. Ein Gang um den Weider lohnt immer wieder neue Vierzehnerleuchte seiffelten das Auge. In der strahlenden Vierzehnerleuchte gehört Rufft. Dr. Z. B. jeder hatte ein „Helleres Wochensend“ aufgenommen. Soote selbst. Das Kurzhölzer brachte eine ganze Reihe von Kompositionen. Soote lag zu Gehör. Auf der Vierzehnerleuchte lag die Abend- und die Vierzehnerleuchte. Soote durchweg noch unbekannt. Vierzehnerleuchte, die sich jedoch in einem Rändigen Platz im Repertoire erobert haben. Gesellschaften! beifolgt das Vierzehnerleuchte der Kurzhölzerleuchte.

— Kölner Sänger im Kurgarten. Das Vokal- und Instrumentalfest am Samstagmittag im Kurgarten war im Programm der Kurhausveranstaltungen für viele Befürworter eine willkommene Abwechslung. Zur Mitwirkung waren der Kölner Sängerkreis 1886 und die Kapelle des Arbeitsdienstes der RSDAP, Abt. I/257 verpflichtet worden. Die Kölner Sänger richteten den Kul, der ihnen vorausgegangen war. Sie

Im ganzen genommen wird sich hierdurch voraussichtlich weder eine Etatverbesserung noch eine Etatverschlechterung ergeben.

Ortsjahung gegen die Verunstaltung der Stadt Wiesbaden.
Neufassung dieser Ortsjahung ist notwendig geworden

Das neue Ortsstatut enthält im großen und ganzen gegenüber dem alten Ortsstatut bzw. gegenüber den bisherigen Bestimmungen keine wesentlichen Änderungen.

Das Ortsstatut betr. die Bebauung im Stadtbezirk Wiesbaden

Errichtung eines Aufenthaltsraumes für das städtische Omnibuspersonal am Hauptbahnhof.

Schon mehrmals ist zur Sprache gebracht und anerkannt worden, daß es dringend notwendig ist, an Hauptbahnhöfen für das Personal der kaiserlichen Omnibusse eine Wartehalle zu errichten. Eine solche Halle soll nunmehr auf dem Gelände zwischen dem Hauptbahnhofsgebäude und der Gartenseitstraße errichtet werden.

Die Einführung einer Kakensteuer
wurde aus verschiedenen Gründen, hauptsächlich aber wegen der Lebens- und Arbeitslosigkeit des Gärten im unfruchtbarsten Kaken, von den Kaken großen Schäden unter den Sina-
nägeln antizipiert, hat sich gerade in diesem Frühjahr deutlich
gezeigt. Wenn auch im Hinblick auf die Schwerkraft der
Durchführung, die damit verbundenen großen Bermalung
sollen und den verhältnismäßig geringen Ertrag von be-
sondere in Verbindung mit der Religion, sind alle Schritte zur
Einführung der Kakensteuer ungenutzten werden.

wiesen sich als ein Männerchor, dessen Klangkultur auch der geistigen Inhalt der zum Vortrag kommenden Werke gerecht wurde. Zum Dirigenten wurde Joseph Wenzel, ein tüchtiger Sängerchorführer zu Hilfe genommen, der aus höher gekletterten Ansehen als Kapellmeister, Dynamik und Aussprache nicht enttäuscht machen konnte. Die Zeilungen ließen erkennen, daß Dirigent und Chor ihre Aufgaben mit Eifer und auch mit Lust anpacken. Der Kölner Sängerkhor hat sich eine ansprechende und dankbare Vortragsfolge gewählt: Volks- und Seimatslieder in drei vorbildlichen Ausgeglichheiten vortragen, werden sich immer eines kurzen Beifalls erfreuen. Schon dafür genügt den Sängern besondere Anerkennung, daß sie die Lieder, in denen sich der unendliche Empfindungsreichtum der deutschen Seele widerspiegelt, aus dem hohen und tiefe durchdrungenen Können ihres Gesangs, zu jeder Zeit des reichhaltigsten Programms vortreten. Da während der Leistungsaussagen der Kölner Sängerkhor 1896 energiegeladene Publikum bedachte der Sänger und ihren Leiter mit dankbarem, freudvollem Beifall. Die Dreizehnernummer der Kapelle unter ihrem Dirigenten, Korpsführer Bender, waren eine wirkungsvolle Umrahmung der Chorleistungen. Alle Stände kamen unter der fördernden Leitung des Dirigenten zu einer lebendigen Wiebergabe, so daß auch die Kapelle einen lebhaften Erfolg errang. — Im Abchiedskundchen bot der Köln Sängerkhor 1896 den Wiesbadener Bürgern am Samstagabend um 10 Uhr am Kranzplatz vier veranlassenden Liedern, die von dem Chor singend, gesungen wurden und anschließend bieten sich dem Vortrag mehrerer Lieder vom Wiesbaden. Von den trauvollen, schon gehaltenen Männerstimmen hörte man dabei u. a. nach dem Sängergesang das Lied „In Häm am Rhein“. Eine große Anzahl von Passanten lauschten den trefflichen Gesängen mit viel Freude.

— Doppelsonntag der KSB. „Kraft durch Freude“. Der Werkstoff und das Orchester der Glottmann-Werke in Herbolzheim und die Mitglieder des Musikvereins Wilhelm Heberling und des Chorgesangsvereins „Die Schöne Aussicht“ waren am Samstag unter den Eichen im Restaurant Nitter ein Gastkonzert in Gemeinschaft mit unserer bewährten Wiesbadener KSB-Kapelle unter Stabsführung von Konzertmeister Karl Lang. Das reichhaltige Programm versprach einen genussreichen Abend und so war auch der Besuch ein entsprechender. Der weitläufige und hundertblumige Garten des Restaurants Nitter war an diesem Abend bis zum späten Schluss der Vortragsfolge recht gut besetzt. Die Erwartungen wurden auch nicht enttäuscht. Abwechselnd konzertierten die beiden Kapellen, in deren sehr beifälligen aufgenommenen Darbietungen der herner Werkstoff sich schaltete. Seine Kapellensieger haben, selbst im Streichorchester, das bereits bei der letzten Aufführung im Musiksaal, dafür anboten die Chormusik mit Orchester und mehr. Der Rabekitz-Marsch für Chor und Orchester fand neben dem Chor „Meland der Schmied“ von Hoffmann, die Jägerböden aus „Eurantie“ und „Freischütz“ von Weber und dem Strauß-Walzer „An der schönen blauen Donau“ nicht nur begeisterten, langanhaltenden Beifall, sondern mußte wiederholt werden. Unsere Wiesbadener KSB-Kapelle brachte im ersten Teil des Programms Werke von Wagner und Beethoven und weiterhin von Strauß, Elsbende und Hannemann in bester Güte und unter gewohntem Beifall. Der Musik der Glottmann-Werke leitete die Vortragsfolge mit einem Marsch von Hellmann „Der Führer“ und der Jägermarsch von Bach ein. Nach dem „Himmelsmarsch“ spielte die Kapelle in sehr ansprechender Weise Werke von Bach und Beethoven. Der Schluss des Konzerts mit dem Marsch von Meißner „Zum Städtle hinaus“ unter araken und verdientem Beifall.

Saarlandgebung des Möbelschloßerberband. Aus der
sag feint verschnittenen Möbelschloßerberband, die
Samstag und Sonntag, die Schloßerberband abgeholt werden
die post eine Anzahl Berufsfolgen aus dem Saargebiet
nicht nur, verankelte der Deutsche Möbelschloßerberband, Or
gruppe Wiesbaden, eine eindrucksvolle Saarlandgebung
Nach Erledigung der berufsjournalistischen Fragen betrüß
der Vorliegende Herrn r. die geladenen Gäste. In sein
Ansprache hob der Vereinsführer hervor, daß diese Fe
kunde auch die enge Berufsbündnis zwischen den Beruf
kameraden und darüber hinaus der gesamten Saarbedeu
tung mit dem angefallenen Mutterlande in aller Deutlich

Schafft Arbeit für das Buchdruckgewerbe!

Unterstützt die Notgemeinschaft der deutschen Buchdrucker!

Das deutsche Volk hat den Kampf gegen das schwerste aller Feinde, die Zeit, aufgenommen, gegen die Arbeitslosigkeit. Ein großer, glänzender Sieg ist dem Kampfe gegen das Schicksal der Arbeitslosigkeit bis jetzt schon auf ein Drittel verbirnt worden. Der Kampf geht weiter. Er muß vor allem auch in den Wirtschaftskreisen weitergeführt werden, in denen noch eine fühlbare Verringerung der Arbeitslosigkeit eingetreten ist. Hierzu gehört auch das Buchdruckergewerbe. Die deutschen Reichsbehörden, die Regierungen der Länder, die Reichsleitung der NSDAP, das Sozialamt der Deutschen Arbeitsfront, die Reichsarbeitsämter und den Deutschen Gemeinderat in einem Rundschreiben hinwies. Dasselbe appelliert den Reichsarbeitsminister hat zur Folge gehabt, Stellen und auch die Aufträgegebern aus der Wirtschaft herab.

Das Buchdruckergewerbe verliert aus eigener Kraft seiner schmählichsten Herr zu werden. In diesem Sinne haben sich die deutschen Buchdrucker zu einer Notgemeinschaft

Aus Provinz und Nachbarschaft.

Frankfurter Chronik.

— Frankfurt a. M., 8. Juli. Im Stadtteil Bodenheim wohnt eine Studentin mit ihrem Motorrad bei einem Auto. Das junge Mädchen flog vom Sitz und wurde lebensgefährlich verletzt. Die Ursache der katastrophalen Kollision der nach Hamburg fahrenden Kolbahn bei Oberhöchstadt mit der Landstraße Frankfurt—Homburg stieß in voller Fahrt im Zug der Linie 5 mit einem Koflenkatalogen zusammen. Dabei wurde der Anhänger des Koflenwagens umgeworfen und der Begleitmann G. aus dem Stadtteil Bodenheim unter den Koflenmassen begraben. G. wurde zwar sofort aus seiner schlimmen Lage befreit, doch hatte er so schwere schwere Verletzungen erlitten, daß er in ein Bodenheimer Krankenhaus gelagert werden mußte. — In der Friedberger Gasse wurde ein junges Mädchen von einem Motorrad überfahren und so erheblich verletzt, daß es einen Koflenkatalogen mit sich führte. — In dem Stadtteil Hühnerhof hat die Polizei zwei Spielhöfen, die Spieler waren von der Hauptfahle Erwerbslos. Dem Fürstorgant wurde von der Polizei Anzeige erstattet. Den Erwerbslosen, die eine Unterhaltung auf diese Weise unterbringen, dürfte das bald auf eine längere Zeit geiperrt werden.

Großer Waldbrand im Taunus.

— Oberursel, 8. Juli. Sonntagmittag brach am Sand-
plätzen ein Waldbrand aus. Der Brand wurde erst bemerkt,
als er schon weit vorgeschritten war. Bald stand eine große
Flammenföhne von 2½ Hektar in Flammen. Wasser-
schleppern, die umliegenden Waldstücke vor dem Übergreifen
des Feuers zu schützen. Die Schöpfung wurde vollständig ver-
stört.

Gefährliche Einbrecherbande unschädlich gemacht.

— Kassel, 7. Juli. Der Landstriminalpolizeikommissar ist es gelungen, durch gute Unterthügung der Bevölkerung den künftigen Eindrehder Hans Bäcker, Mittglied eines gefürchteten Einbrecherbundes, in dem Augenblick festzunehmen, als er im Begriff war, mit falschen Papieren ins Ausland zu reisen. Der gefürchteten konnte nicht entkommen, sondern wurde gemacht. Der Bänder war bis kurz vor seiner Verhaftung auf den Namen „Johel Wital“ gereift. Eine Vernehmungsurkunde auf diesen Namen führte er bei sich. Der Haupttäter der Bombe, der Ein- und Ausbrecher Leo Gharz, wurde, wie bereits gemeldet, nach einem Einbruch in Kassel Frankenburg bei seiner Verhaftung. Der dritte, ein einseitiger, wurde, wie die Einbrecher trieben ihr Unwesen, hundertfünfzig betrogen. Der Landgerichtspräsident Kassel

Aus den Gerichtssälen.

Anlage im Bio-Bund-Prozeß
zurückgenommen.

Revision angemeldet.

Im Proceß gegen die früheren Leiter des Bismarckianer Clubs gegen die drei Inhaber einer mitteldeutschen Handelsreisenden-Gesellschaft kam es am Freitag zu einer überaus interessanten Verhandlung. Der Vertreter des Vereins gegen die Beschuldigungen, der gegen die Angeklagten Straßentrang hielt, wußte, sog. diesen juristisch mit der Begründung, die angeklagte Firma habe verbindende Zusicherungen gegeben, für rechtliche Geschäftsbearbeitung Sorge zu tragen. Die Zurücknahme geschah nur allem aus der Erwägung, daß durch eine Verurtheilung der Firmeninhaber zahlreiche Volksgenossen, die dort beschäftigt sind, gefährdet worden wären. Am 7. Juli allerdings beginnt ein dritter Proceß, der sich gegen die früheren Bundesleiter Bann und einige weitere frühere Bundes-Veiler richtet, und der den Angeklagten Unreue am Betrug im Proceß nicht nachsehen wird. Der hiesige Vertreter des Bismarckianischen Bundes Landshausen hat im Namen der Bundesleitung gegen die Einziehung des Verhörs im Proceß gegen den ehemaligen Bundespräsidenten Bann und Genossen Revision angemeldet.

Der Mörder des afghanischen Gesandten
zum Tode verurtheilt.

* Berlin, 8. Juli. Die Zeitungspreßstelle teilt mit: Nach zehntägiger Verhandlung vor dem Schurgericht des Landgerichts Berlin wurde freitagabend das Urteil gegen den Fürsten der letzten albanischen Dynastie, den Herzog von Albanien, Nikolaus, gesprochen. Der Angeklagte, der während albanischer Kämpfe, Sied 1912, in Albanien wurde entführt, dem Antrage des Staatsanwaltes wegen Rordes zum Tode verurteilt.

Wie erinnerlich, hat der Angeklagte am 6. Juni v. J. den Gefängnis, einen Bruder des damaligen Königs von Albanien, im Treppenhause des Gefängnisgebäudes erschossen. Er hatte unmittelbar nach der Tat vor der Polizei ein unvollständiges Geständnis abgelegt, dieses aber später mit dem Untersuchungsrichter widerrufen und angegeben

last zusammengefloßen, die heute bereits 60.000 Beschäftigte umfaßt. Die Notgemeinschaft ist es, dem verheerenden Freispreißfall im Bauhandwerk, auf den die große Arbeitslosigkeit der Bauarbeiter größtenteils zurückzuführen ist, entgegenzuwirken, nicht aber irgendwelche Streikbewegungen durchzuführen. Die Notgemeinschaft der deutschen Bauhandwerker hat die Anerkennung vieler behördlicher Stellen, die Unterstützung der Industrie- und Handelsämter, sowie der Handwerkskammern gefunden. Auch Auftraggeber aus allen Teilen des Reiches unterstützen die Bestrebungen der Notgemeinschaft, indem sie eine jährliche Bewilligung der Kosten des Bauhandwerkes und Verringerung seiner Erwerbslosigkeit zu erreichen, ist es jedoch notwendig, daß bei allen Behörden und in allen Berufs- und Wirtschaftskreisen, bei denen Bedarf an Drucksachen besteht, dieser durch bestmögliche Auftragserteilung gedeckt wird. Eine solche planmäßige Arbeitsbeschaffung für das Bauhandwerk und gleichzeitige Unterstützung der Notgemeinschaft der deutschen Bauhandwerker trägt dazu bei, die Zahl der anderwärts durch den Freispreißfall der Arbeitslosigkeit, auch dem heimischen Berufstand zu erreichen, dessen Leistungen in früheren Jahren die höchste Werbung für den deutlichen Qualitätsgedanken darstellten.

Hanau und im Sauerland. In rund 60 Fällen brachen sie in Gastwirtschaften, Geschäften und Pfarrhäusern ein.

— **Nandoo** i. Z., 8. Juli. Am Sonntag veranstaltete die Freiwillige Feuerwehr am „Erlenader“ Krater ein Waldfest. Nach dem Aufmarsch durch die Dorfstrassen, an dem auch die Wehrten Bremshilf und Niederjochbach teilnahmen, ging es geschlossen zu dem beschatteten Festplatz. Hier wechselten Musikvortrage der Kapelle, Gesangsvortrage des MNSB, „Germania“, Kinder- und Erwachsenen-Besetzung. Anschließend spielte die Kapelle zum Tanze auf.

— **Nordenstadt**, 8. Juli. Die Renovierungsarbeiten an der hiesigen Kirche dürften in den nächsten Tagen beendet werden. Infolge der gründlichen Instandsetzung der Orgel wird die Zweieinweihung der Kirche am 22. Juli erfolgen.

= **Niedenbergen**, 8. Juli. Die hiesige Frauenhilfe unter-
nahm unter Führung von Herrn Pfarrer Kizdorf einen Aus-
flug nach Heilberg. Nach Mittagspause und Belästigungen
ging es weiter nach Schwehingen, Mannheim, Ludwigs-
hafen, Worms. Hier wurde Aкт gemacht und u. a. die Drei-
tätigkeitslehre besprochen. Die Rückfahrt ging über Oppenheim,
Guntersblum, Ludwigshöhe, Leubenheim, Mainz, Nieden-
bergen. Die Fahrt verlief sehr arbeitsreich und fröhlich.

× Die **a. d. L.**, 8. Juli. Heute wurde die gut besuchte Gemälde-Ausstellung „Das schöne Kassauer Land“ in der Drantensteiner Schlosskapelle eröffnet. Die Ausstellung kann täglich von 9 bis 12 und 2 bis 4 Uhr besucht werden.

Marburg, 8. Juli. Ein Auto, in dem sich der Marburger Oberbürgermeister befand, wurde auf der Rückfahrt nach Marburg in der Nähe des Bahnhüderganges bei Gisselberg von einem nach Siegen fahrenden Auto, das eine große Geschwindigkeit hatte, in der Kurve angefahren. Die Insassen beider Wagen wurden leicht verletzt.

Heilstadt (Dienstadt), 8. Juli. Der 13jährige Will Köhner aus Brettenbach ist beim Baden in der Mümling ertrunken. Der des Schwimmens unfähige Junge war trotz der Verbotstafel in den tiefen Tümpel der Rosenbacher Mühle gegangen. Den Jungen aus seine Hilferufe hin zu retten war nicht mehr möglich. Die Leiche wurde gefändelt.

m. Bingen a. Rh., 8. Juli. Beim Baden in den offenen Rheintrübben unterhalb Bingerbrück ertranken am Samstag der 13jährige Helmut Peter Oster aus Bingerbrück und am Sonntag der 35jährige verheiratete Josef Schmidler aus Stromberg.

— Mannheim, 8. Juli. In der Absicht, sich das Leben zu nehmen, kürzte sich gestern Abend eine auf dem Lindenhof wohnende Frau mit ihrem 13 Monate alten Kind in der Altrheine. Einem in der Nähe befindlichen Manne gelang es gerade zu retten. Die Lebensmüde und ihr Kind wurden in das Krankenhaus gebracht. Beide befinden sich außer Lebensgefahr. Der Grund zur That ist noch unbekannt.

erichtssälen.

daß er durch eine Geste des Geandten, die er als ein Krän-
kung aufgefaßt habe, in einen Erregungszustand versetzt
worden und seiner Sinne nicht mehr mächtig gewesen.
In diesem Zustande habe er den üblichen Satz abgegeben:
Das Gerüst hat die Darstellung durch die Bemerkung aus-
geworfen, daß er von dem Krießgericht Rechenschaft
als Richter aus dem Beruff genommenen Aufstellung, daß das
deutsche Gerüst für die Beurteilung nicht zuständig sei, an-
dah daß aus anderen Rechtsgründen eine Beurteilung
wegen Mordes nicht erfolgen könne, daß sich das Schluß-
recht nicht angeschlossen. Der Verleibende erklärte nach
der Urteilsverurteilung, daß der Angefallte gegen das Urteil
Revision einlegen wolle. Die Verhandlung konnte erst nach
Hinfinden, da erst vor kurzem die Auslieferungsoberhan-
dlung mit Afghanistan abgeschlossen worden konnten. Die
afghanische Regierung hat aus technischen Gründen auf die
Durchführung der von der Reichsregierung bereits im August
1933 bewilligten Auslieferung verzichtet.

* Gefängnis wegen Falschbildung eines Amtswalters.
Der kgl. Richter Karl von Riedersdorf hat früher fast
gelegentlich der Bestellung von Gaben des Winterhalbes
Behauptungen bezüglich unrichtiger Bestellung ausgestellt,
welche eine schwere Falschbildung des kgl. Richteramtswalters
bedeuteten. Der darselbst am 20. März 1891 gegen 20
verhängte Geldstrafe von 30 RM. erwies der Staatsan-
walt als zu gering. Auf ihre Berufung hin erkannte
die Strafkammer Würzburg am einen Monat Gefängnis. Das
Gericht war der Ansicht, daß es für die Amtswalter, welche
ihre Amt ehrenamtlich ausüben, außerordentlich schwer ist,
allen Unterthänigkeitsempfehlungen gerecht zu werden, und daß
sie unter allen Umständen vor Anwaltschaft geschützt werden
müssen.

• Dr. Schroeder zu vier Jahren Gefängnis verurteilt. Die Große Strafkammer des Landgerichts Hamburg verurteilte am Samstag nach einer Verhandlungsdauer von fünf Wochen den früheren Schiffreeder Dr. Alhard Schroeder, der das Reich durch unrechtmäßige Inanspruchnahme von Reichsmitteln in den Jahren 1925/1927 um 1.754.000 RM geschädigt hatte, wegen vorgetragenen Betruges zu 4 Jahren Gefängnis. Dem Angeklagten wurden die bürgerlichen Ehrenrechte auf drei Jahre aberkannt.



Zum 50. Jahrestage der Erwerbung von Kamerun.
Die Hisung der deutschen Flagge in Kamerun, die
am 14. Juli 1884 auf Anordnung des kaiserlichen
Kommissars Dr. Nachtigal durch ein Kommando
des Kanonenbootes "Nixe" vollzogen wurde.
(Nach einer Skizze des an der Flaggenhisung be-
teiligten Leutnants i. S. Rand.)

Große Saarkundgebung in Leitersweiler.

Zeitungswesler (Westfäl. St. Wendel-Bezirkshof),
9. Juli. Der amtierende herrliche Waldungen gelegene Ort
Zeitungswesler, der am Sonntag zum ersten Mal einen
eigenen Sonntagabend, zu der Landrat Würzburg die
gelante Einwohnerschaft des Zeitungswesler aufgerufen hatte
Saham im frühen Vormittag feierte der geschlossene Anmarsch
Tausender aus allen Sonntagabendorten ein. Deutlich ist
die Saar, dieses Zeiteitwort war als Aufschrift aller mitge-
führten Schilder festzustellen. Nach einem Festgottesdienst
für beide Konfessionen und Klagenarten der SA-Kapellen
folgte nachmittags der geschlossene Aufmarsch zum Festplatz,
wo die große Freudenabende stattfand. Dem
Festabendmarch der PD, SA und DJ, und aller Gläubigen
folgten Begrüßungsansprachen; Männer und Frauen
sahen teilten über zur Rede der 23. Präsidenten der Arbeit
das Rheinland. Die Rede des Reichspräsidenten, der Freuden-
abend, heute der Nationalsozialismus das wohl ge-
meint habe, was die marxistischen Parteien den Arbeitern
30 Jahre lang verprochen hätten. Der Arbeiter habe
im neuen Deutschland das Recht, am Aufbau
des Vaterlandes mitzuarbeiten. Entschieden
sei, daß in vielen das Gefühl verschwinden sei, ein Reich
zweiter Klasse zu sein. Er habe im Vaterland einen Stand
gefunden. Der Redner appellierte an die Volksgenossen aus
dem Saarland, sich selbst zu überzeugen, wie in den deutschen
Betrieben die Volksgemeinschaft Wirklichkeit
geworden sei. Wenn es Millionen heute in Deutschland
noch schreit, dann liege das nicht bei der Schuld der Arbeiter,
wenn es aber heute nicht mehr schreit, dann liegt es an der
Veränderung des Volksgemeinschaft. Der Redner schloß: Hut
von der Saar mit Reich zurück, und dieser Wille des Volkes
wird die Freudenabende niederreißen.

Die Führer des Bundes des Caracete, Gaelester und Scaistras Sufano Simon, ein Koblen, erklärte „a.“ Es gebe im Saargebiet nur einen Gefäß: Saarm und Reich, Saargebiet und Aolli. Dieser gehörte zuunehmen. Angesichts der Verurtheilung gewisser, französischenfeindlichen Kreise, einen Reich in das saarländische Volk zu treiben, nur allem durch religiöse Hefe, müsse diesen Herren gelobt werden, daß außer den zehn Geboten und außer den besonderen Geboten der Konfessionen das ungerechteste göttliche religiöse Gesetz vorhanden sei: Das Gott zusammengefaßt hat, das kann der Mensch nicht trennen. (Stürmlicher Beifall.) Gaelester Simon schloß mit einem begeistert aufgenommenen Segen auf den Führer.

Das Deutschland, das Saargebiet und das Hört-Wesfeld schloßen die Rundungung würdig ab.

Erst Leokrem
dann in die Sonne

Betterbericht.

Witterungsaussichten bis Dienstagabend: Vorwiegend heiter, trocken, ziemlich warm, mäßige nordwestliche Winde.

Die heutige Ausgabe umfaßt 14 Seiten und „Das Unterhaltungsblatt“.

Hauptkassierter: **Erh. Götter.**
 Stellvertreter des Hauptkassierers: **Karl Felix Kuntz.**
 Dramenrevisor: für Politik, Vaterlandspatrie und Krieg: **Erh. Götter;** für den politischen Nachdruck: **Karl Felix Kuntz;** für allgemeine Meinung und Berichterstattung: **Dr. Friedrich Kuntz;** für die Kunst, Wissenschaft und Gewerbe: **Wilm. Dampf;** für die Religion, Erziehungs- und den Seestrich: **H. D. Will; Dampf;** für die Religion und Seefahrt: **Ernst Kautz.**
 Durchschnitts-Bilanz: **Jahr 1874/75, Sonntags abends: 18.207**
 Druck und Verlag des **Verwalters: Engelhardt.**
 E. Schenkerberg: **der Hofbuchdruckerei, Königsplatz 2, „Caspar-Haus“**
 Gracification.
 Gelehrter Dr. **Georg Schellenberg** und Dr. **Georg Schellenberg, Gracification.**

Montag, 9. Juli 1934.

Riesenbrände infolge der Dürre.

Ein Waldbrand von 85 Quadratkilometer Ausdehnung. — Brände in der Niederlausitz, im Grunewald, auf Rügen.

Eine Katastrophe, wie sie Deutschland noch nicht erlebte.

Barren (Niedersachsen), 9. Juli. Am Samstagmittag wurde die Watener Feuerwehrgesellschaft alarmiert, um zur Bekämpfung eines Großfeuers auf Charlottenhof bei Rargom einzusetzen. Dieser Ort liegt am Rande des hiesigen Waldes. Infolge der herrschenden Trockenheit und ungünstigen Winde nahm das Feuer rasch eine Ausdehnung zu. SS, SA, Motor-SA und Arbeitsgemeinschaften wurden sofort zur Bekämpfung des Brandes eingesetzt. Sämtliche Watener Betriebe sind geschlossen worden, damit die Arbeiter sich an der Bekämpfung des Brandes beteiligen konnten. Feuerwehren aus der ganzen Umgebung sind zur Brandstelle geeilt.

Der in der Nacht auf Sonntag wieder plötzlich aufgekommene große Waldbrand machte die Heranziehung von Reichswacht erforderlich, da die Wassermannschaft fast völlig erschöpft waren und abgelöst werden mußten. Die durch ein Wunder blieben mehrere innerhalb des Waldbrandgebietes liegenden Dörfer fast völlig von den Flammen verschont.

Wegen des großen Waldbrand, der sich auf etwa 15-20 Kilometer umgeben Barren und Neustadt erstreckt, handelt es sich um eine Katastrophe, wie man sie in Deutschland noch kaum erlebt hat. Alle durch den Wald führenden Telefonleitungen sind durch den Brand zerstört.

Nach einer kurz vor Mitternacht vorgenommenen Abschätzung hat das vom Feuer ergriffene Waldgebiet eine Ausdehnung von etwa 85 Quadratkilometer. Der zerstörte Waldbestand hat einen Wert von mehreren Millionen Reichsmark. Das Feuer scheint eingedämmt, jedoch besteht ein kleinerer Teil der Reichswacht wieder abdrücken konnte.

Wegen fehlgeschlagener Brandbekämpfung wurde der mit dem Hüten von Schafen betraute 35 Jahre alte Arbeiter Soers aus Charlottenhof dem Watener Amtsgericht eingewiesen. Er hatte seine noch brennende Pfeife auf einer nahe am Walde gelegenen ausgedörrten Grasfläche entzündet.

Waldbrände in der Niederlausitz.

Kottbus, 7. Juli. In einer Schöpfung bei Groß-Ralswiek brach Samstagmittag ein Brand aus, der sich bei dem herrschenden starken Wind an dem trockenen Gelände über eine Strecke von mehreren Kilometern ausbreitete. Die Flammen wurden in Richtung Friedland, beim Döbern getrieben. Die gesamte Einwohnerzahl von Döbern ist zur Unterbringung der Feuerwehr angewiesen worden. Aus den umliegenden Orten ist alles mit Schippe und

Spaten unterwegs, um an der Bekämpfung des Brandes mitzuwirken. Die Dörschaft Döbern war teilweise auch bedroht, da der Wind die Flammen bis in die angrenzenden Gehöfte herangezogen hatte. Der Brand ist wahrscheinlich auf Fährlosigkeit zurückzuführen. Bergarbeiter bemerken das dicht an der Braunkohlengrube „Conrad“ ausgebrochene Feuer und die gesamte Grubenbelegschaft machte sich daran, den im Entstehen begriffenen Brand zu löschen. Das Feuer wurde jedoch durch den herrschenden starken Wind in die Braunkohlengrube getragen und sprang von Baum zu Baum. Auf dem Boden fand es in dem trockenen Heidekraut und verdohten Gras reiche Nahrung. Der Brand hatte eine Ausdehnung von sechs Kilometern und eine Tiefe von einem Kilometer. Insgesamt sind über 100 Morgen zum Teil wertvollen Waldes vernichtet worden.

In der Nähe von Grieben-Laubendorf brach ebenfalls infolge der Trockenheit in den fischalischen Hochwäldern ein Brand aus. Zur Bekämpfung waren außer den Feuerwehren aus den umliegenden Dörschaften die SA, der Arbeitsdienst und die gesamte Einwohnerzahl herangezogen worden. Der Brand erstreckte sich auf eine Länge von 10 Kilometern und auf eine Breite von 4 Kilometern. Er reicht fast bis an die Nahschilde bei Grieben heran. Nach langen Bemühungen gelang es, die Gewalt des Feuers zu brechen. Eine starke Brandwache überwacht das bedrohte Gelände.

4 Hektar Wald in Berlin-Grunewald verbrannt.

Berlin, 8. Juli. Heute nachmittag gegen zwei Uhr brach, wahrscheinlich durch die Unachtsamkeit eines Autofahrers, ein Waldbrand aus. Die Feuerwehr griff mit zehn Löschzügen ein. Trophum wurden aber in kurzer Zeit etwa 4 Hektar Wald eingeäschert, jedoch nur noch die Baumstämme schwarz verbleibend.

Gutshof durch Feuer zerstört.

Gutshof auf Rügen, 8. Juli. Auf dem Gute Neuenborn des Freiherrn von Vanden-Matzen brach am Samstag ein Feuer aus. Das 1879 erbaute große Herrschaftshaus, der Kuh- und Pferdehof, sowie ein Schweinehof und das Leutnantshaus brannten vollständig nieder. Es blieben nur dem Feuer nur ein kleiner Schweinehof und der Hofhof verschont. Rund 100 Stück Rinder kamen in den Flammen um, ferner sämtliche Schweine, einige Pferde und Ferkel. Ein Teil der Einrichtungsgegenstände aus dem Herrschaftshaus konnte geborgen werden. Der gesamte Gutshof bildet einen Trümmerhaufen. Durch die Wasserknappheit wurde die Arbeit der Feuerwehren sehr erschwert. Bis jetzt ist die Entstehungsurache des Brandes noch unbekannt.

den Teilnehmern des Woffentingtages eine Ehrenkompanie der Reichswacht aufgestellt genommen hatte. Wehrreispieler Anner geleitete eine Jelmessie. Nach ihrer Beendigung nahm er die kirchliche Weihe von sechs neuen Standarten von Regimentsvereinigungen vor.

Refordbühne in England.

Tausende von Highlagers. — Ruff Todesopfer. — Große Busch- und Heidebrände.

London, 9. Juli. Die Highlagers, die zur Zeit über England herrscht, erreichen während des Wochenendes ihren Höhepunkt. In manchen Orten wurde die für England außerordentlich hohe Temperatur von 32 Grad Celsius gemessen, die höchste Lufttemperatur seit 40 Jahren. Nach Aussagen der Wetterpropheten ist vorläufig noch kein Ende der Hitze abzusehen, die seit 15 Tagen ununterbrochen andauert. Während des Wochenendes sind tausende von Menschen infolge Highlagers zusammengebrochen. Bisher werden fünf Todesopfer gemeldet.

In allen Landesteilen sind große Busch- und Heidebrände ausgebrochen, die gemeinsam von Polizei, Militär und Feuerwehr bekämpft werden. Der berühmte Rhododendron-Wald des Lords Malmsbury bei Gortshurst wurde durch einen Kleinbrand dem Erdboden gleich gemacht. Infolge des Wellenwinds ist es beinahe unmöglich, die Brände mit Erfolg zu bekämpfen. Auf dem englischen Truppenübungsplatz Aldershot wurden 800 mit Stahlhelmen und Gasmasken bewaffnete Soldaten zur Löschung von zwei großen Heidebränden herangezogen. Außenminister Sir John Simon und seine Frau beteiligten sich an der Bekämpfung eines Buschfeuers in der Nähe von Tadworth in der Grafschaft Surrey. Die Küstenstadt St. Andrews in Fife wurde von einem Wirbelsturm heimgesucht, der den ganzen Ort in eine Sandwüste hüllte.

Riesenbrand in einer französischen Stadt.

Paris, 8. Juli. In Libourne brach am Sonntag in einem großen Warenhaus Feuer aus, das mit unglaublicher Geschwindigkeit um sich griff und beim Eintreffen der Feuerwehr bereits einen ganzen Gebäudekomplex von etwa 1000 Quadratmetern erfaßt hatte. Die Hitze, die das Flammenmeer ausstrahlte, war so groß, daß es der Feuerwehr nicht gelang, energisch dazugreifen. Obgleich aus zwölf Rohren Wasser gegeben wurde, konnte nicht verhindert werden, daß die Flammen auf drei umliegende Wohnhäuser übergreifen und sie vollkommen in Asche legten. Auch vom Warenhaus ist nur das eiserne Gerüst übrig geblieben. Menschen kamen glücklicherweise nicht zu Schaden. Der Sachschaden beläuft sich jedoch auf mehrere Millionen Franken.

Ein ganzes Dorf eingeäschert.

Paris, 9. Juli. In der Sonntagsnacht brach in dem Dorf Fion de Thonon ein Brand aus, der sich, vom Winde begünstigt, rasch auf alle 20 Wohnhäuser der Dörschaft ausbreitete. Die Feuerwehr stand dem Brand machtlos gegenüber. Die Bewohner mußten unter Mitnahme des notwendigen Eigentums flüchten.

Gewitterstürme über Portugal.

Lissabon, 9. Juli. Weite Teile Portugals wurden während des Wochenendes von schweren Gewitterstürmen heimgesucht. Vier Personen wurden durch Blitzschlag getötet. In Braganza wurde das Postamt vom Blitz getroffen und teilweise zerstört.

Ueberschwemmungen in Neuseeland.

Wellington (Neuseeland), 9. Juli. Ungeheuerlich schwere Regenfälle, wie sie Neuseeland seit langem nicht erlebt hat, haben große Ueberschwemmungen verursacht. In Nord- und Ostland haben viele Straßen unter Wasser. Die Eisenbahnen und Landstraßen sind auf weite Strecken überflutet.

Der König von Siam besucht eine deutsche Jugendherberge. Das kaiserliche Königspaar besichtigte am Samstag die größte märkische Jugendherberge Braunsberg in Althaus (Schwarze). Der König sprach seine Bewunderung über die schöne Lage des Hauses aus und freute sich sehr, als er von frischen Jungen des Jungvolks und Mädchen des BDM kühnlich begrüßt wurde. Nach einer Besichtigung des Hauses, die unter Führung des Gauführers Hirsch stattfand, und wobei der König alles mit großem Interesse ansah und verfolgte, war das Königspaar noch einige Zeit Gast der Jugendherberge.

Englischer Kreuzerbesuch in Stettin. Der englische Kreuzer H. M. S. „Pendant“ traf am Samstagvormittag, von Schweden kommend, in Stettin ein und machte am Dampfschiffhafen fest, wo eine große Menschenmenge das Schiff erwartete. Dies ist für Stettin der erste Besuch eines englischen Kriegsschiffes nach dem Weltkriege. Nach Festmachen des Kreuzers, der dem zweiten englischen Kreuzergeschwader angehört, fanden Besuche des Vortreters des Wehrkreises, des englischen Marineattachés und des englischen Botschafters von Stettin an Bord des Flaggschiffes statt. In den Mittagsstunden erfolgten die Gegenbesuche. Für die Zeit des Besuchs, der bis zum 16. Juli dauert, sind zahlreiche Veranstaltungen vorgesehen. Von Stettin aus wird der Kreuzer direkt bis Rückkehr nach England vornehmen.

Schwerer Verkehrsunfall. Beim sogenannten Mantelhaus bei Lindau riefen ein Motorradfahrer und ein Auto zusammen. Dabei wurde der Motorradfahrer, der ledige 25 Jahre alte Bahnhofsmeister Georg Spalt der Landespolizei in Mainz mit großer Wucht vom Kraftwagen geschleudert, so daß er tot am Platz blieb. Seine auf dem Sozius sitzende Braut wurde leicht verletzt. Im Auto saß eine Familie aus Memmingen mit vier Personen. Einige davon trugen ebenfalls Verletzungen davon.

Drei Bergarbeiter verschüttet. Auf der Berg- und Hüttenwerksgesellschaft gehörigen Grube „Forsgritt“ Peterswald wurden nach Meldung aus Mährisch-Odrau bei Sprengarbeiten drei Arbeiter verschüttet. Die Rettungsabteilungen konnten nach längeren Bemühungen nur noch die Leichen bergen.

Fürterjohn schied nach 15 Jahren auf den Mörder seines Vaters. Im Olinier Wald bei Danzig spielte sich ein eigenartiger Vorkfall ab. Vor 15 Jahren war der Staatsförster Heumann von einem Wilderer erschossen worden. Der Mörder Otto Kroll war zu 15 Jahren Zuchthaus verurteilt worden und ist kürzlich aus der Strafanstalt entlassen worden. Dieser Tage setzte sich nun der Sohn des Ermordeten, ohne seinen Namen zu nennen, mit Kroll in Verbindung, um über den Tod seines Vaters Näheres zu erfahren. Beide trafen sich an der Mordstelle, wo ein Gedenkstein für den ermordeten Förster steht. In der Unterhaltung äußerte sich der Mörder überaus jählich über seine Tat und erklärte u. a., daß er bedauere, nicht auf die Frau des Försters erschossen zu haben. Als daraufhin der junge Heumann sich als Sohn des Ermordeten zu erkennen gab, griff Kroll in die Tasche, offenbar, um eine Waffe zu ziehen. Heumann gab daraufhin, um seinem Gegner zuvor zu kommen, mehrere Schüsse auf Kroll ab, die diesen am Hals und am rechten Arm verletzten.

Schwerer Straßenbahnunfall in Lyon. In einem Außenbezirk von Lyon riefen infolge falscher Weichenstellung zwei Straßenbahnwagen zusammen. Beide Wagen wurden fast vollständig zertrümmert. Mehrere Personen wurden verletzt, einige so schwer, daß ihr Zustand besorgniserregend ist.

Jugentleistung bei Vorbezug. Auf der Straße Bordeaux-Lacanau entgleiste ein Personenzug. Der Lokomotivführer wurde auf der Stelle getötet. Der Heizer und der Zugführer sind schwer verletzt. Die wenigen Reisenden des Zuges trugen nur leichte Verletzungen davon. Der Verkehr auf der Strecke ist unterbrochen.

Familien drama in Paris. Ein blutiges Drama, in dessen Mittelpunkt der erste Geheimdienstleiter der Pariser Geheimtschaft von Bern steht, spielte sich in den Mittagsstunden des Sonntag in einem eleganten Wohnhaus der Stadt ab. Dort wohnte die Frau des Geheimdienstleiters, mit der er in Eheband lebte, und seine beiden erwachsenen Töchter. Am Sonntag, als sich die Familie gerade zu Tisch gesetzt hatte, erschien Garcia und gab, ohne ein Wort zu sagen, mehrere Revolverschüsse auf seine Familie ab. Dann legte er sich selbst eine Kugel in den Mund und stürzte sich in die Hölle. Während der Mörder und Selbstmörder auf der Stelle tot war, wurden seine Töchter mit schweren Verletzungen in ein Krankenhaus eingeliefert. Seine Frau blieb unverletzt.

Benzintankwagen auf offener Straße explodiert. Auf einer der südlichen Ausfallstraßen Roms explodierte am Samstag aus unbekannten Gründen ein Benzintankwagen. Das brennende Benzin hüllte die Straße in ein Flammenmeer. Die Feuerwehr hatte Stundenlang zu tun, um den Brand zu löschen. Der Führer des Wagens und eine weitere Person erlitten schwere Brandwunden.

Verurteilung des Kreisgruppenführers des NSDAP. Eutin.

Wegen Verletzung von Dr. Goebbels und der NSDAP.

Kiel, 9. Juli. (Sig. Drahtmeldung.) Die Kreisstelle der Bewegung teilt mit: Der kommunistische Kreisgruppenführer des NSDAP, W. E. P. in Eutin, der am 2. Mai wegen Verletzung des Kreisleiters Dr. Goebbels und der nationalsozialistischen Bewegung in Schutzhaft genommen war, ist am 5. Juli vom Sondergericht in Eutin wegen Verletzung gegen die Verordnung des Reichspräsidenten vom 1. März 1933 zu einer Gefängnisstrafe von vier Monaten verurteilt worden.

Der vierte Waffentag der deutschen Kavallerie.

Abschluß des ersten Tages.

München, 8. Juli. Der erste Tag des vierten Waffentages der deutschen Kavallerie fand am Samstagabend vor Tausenden von Zuschauern im Münchener Stadion einen würdevollen Abschluß. Dazu hatten sich mit dem Reichsstatthalter Ritter von Epp eingetunden: Wehrkreis-Kommandant Generalleutnant Adam, der bayerische Ministerpräsident Siebert, die Würdenträger der ungarischen Armee, der bulgarische Militärattaché in Berlin, Offiziere aller Wehrmachtsteile, zum größten Teil in den farbenprächtigsten Uniformen der Wehrregimenter der Kriegszeit, sowie Vertreter der Reichs- und Landesbehörden. Nachdem die Führer der einzelnen Standarten und mit diesen als Symbol der Verbundenheit der alten Armee mit der neuen Generation eine Abteilung SA und ein SS-Jug in Stadion eingezogen waren, nahm Oberbürgermeister Fiehrer das Wort zu einer Begrüßungsansprache, die in die Hoffnung auslief, daß dieses Waffentreffen dazu beitragen möge, den Ruhm der deutschen Armee in die Welt zu tragen.

Der Vorkommende und Gründer des Waffentages Oberst (Vodum) erklärte, die alten Soldaten glaubten wieder an eine Zukunft, weil sich der Sinn für Feldherrn der Gegenwart wieder gefunden habe. In einer von Flammen der Begeisterung getragenen Rede betonte ein Vertreter des Reiches, die unauflösbare Schicksalsgemeinschaft des Saargebietes mit den übrigen deutschen Gebieten. Er gab der Erwartung Ausdruck, daß der nächste Waffentag im kommenden Jahre im Saargebiet abgehalten werden möge, und daß dann allen Kameraden Gelegenheit geboten sei, ein weites Saarland in einem freien deutschen Reich zu gründen. Dann erfolgte der völlige Dunkelheit der Einmarsch der Reichswacht, deren Front der Reichsstatthalter Ritter von Epp und der Wehrkreis-Kommandant Generalleutnant Adam anführten. Der große Japanfischklang aus in das Deutschland- und Hork-Wesell-Lied aus den Annalen des Wehrreiches mitgelungen wurde.

Im Verlaufe des Deutschen Abends wurde nachfolgendes Telegramm des Reichspräsidenten unter förmlichem Beistand der Zuschauer geleitet: „Sehr bedauernd, nicht unter Ihnen weilen zu können, sende ich allen Anwesenden kameradschaftliche Grüße. Ich bin gewiß, daß alle alten Kavalleristen in soldatischem Geist, mit tiefer Heimatliebe und treuer Pflichterfüllung zum Vaterland stehen. (gez.) von Hindenburg, Feldmarschall.“

Auf dem Oberwiesensfeld entwickelte sich schon am frühen Morgen des Sonntag ein farbenprächtiges Bild. Ein Geruch trug den festlich geschmückten Feldplatz, um den mit

„Freiwillige vor!“

Elf Husaren reiten mitten durch den Feind. — Die Todesfahrt der Halbflottille „Thiele“.
Ein Draht stört in Paris.

Von Mario Mohr.

4. Fortsetzung.

(Nachdruck verboten.)

Aber der englische Spionageapparat arbeitet glänzend.

Schon am Abend, vor der Abfahrt der Boote, wußten die Engländer unsere Pläne bis in die Einzelheiten genau. Die 258 Mann führten in den sicheren Tod, der schneller und rächer auf sie lauerte, als sie ahnen konnten. Fünf der schnellsten, modernsten und am besten bewaffneten Schiffe sandten die Engländer den vier alten, langsam laufenden Torpedobooten entgegen: den nagelneuen kleinen Kreuzer „Undaunted“, Führerschiff der III. Zerstörerflottille, der gerade fertiggestellt worden war, und die vier Zerstörer „Lance“, „Penner“, „Legion“ und „Vohal“ führten von Harwich nach der holländischen Küste bei Texel den Torpedobooten gerade entgegen, während das englische U-Boot „E 8“ von Terhellung und Ameland aus die Endausfahrt bewachte.

Kurz nach 10 Uhr vormittags wurde bereits auf dem einen deutschen Torpedoboot gemeldet:

„Feindliches U-Boot voraus!“

„Kurz auf U-Boot. Außerste Kraft voraus! Rammen!“
Aber rasch tauchte das U-Boot weg.
Verdammt! Wir sind entdeckt!
Was sollte nun geschehen?

Durch Funkpruch an Flottenleitung melden. Kurz auf Terhellung-Leuchtturm.

Korvettenkapitän Thiele ließ in Sicht auf Terhellungs-Leuchtturm und schlug einen Haken, machte nach Osten fecht.

Wenn der Engländer dort keinen Spion stehen hat, dann hat er überhaupt keinen. Vielleicht gibt der nach England eine Meldung ab, die die des U-Bootes ausbeißt. Hoffen wir.

Dann, aus Sicht von Terhellung, stieß er wieder nach Westen vor.

Unter Befehl muß auf alle Fälle ausgeführt werden. Auf jedes Risiko! Weiter ging es westwärts.

Nachmittags drei Uhr wurden im Norden einige Rauchwolken gesichtet. Die Torpedoboots drehten einige Grad nach Süden ab. Aber gleich kam wieder die Meldung: „Rauchfahnen in Südwest. Zwei, vier ... sechs ... sieben ... sieben bis acht.“

„Das ist der Vorposten des Feindes!“

Scharf hielt alles Ausschau. Doch bald legte sich die Spannung und erleichtert atmete man auf.

„Holländer. Handelsdampfer. Das ist noch einmal gut gegangen.“

Aber kaum waren diese und die hinter ihnen herziehenden Rauchfahnen passiert, als an Bord und auf gleichem Kurs wie die Handelsdampfer neue Schiffe aus dem Rauchschleier auftauchten.

Das war der Engländer. Ein Kreuzer und vier Zerstörer wurden ausgemacht.

Die Halbflottille drehte in Querschiff vom Gegner ab.

Höchste Kraft voraus!

Aber die alten Boote liefen nur 18 Seemeilen und schnell holte der Feind sie ein.

„E. 118“, aus dem kurz vorher ein Kondensator led geworden war, konnte als erstes Schiff die Geschwindigkeit nicht mehr halten. Kapitänleutnant Vedder, der Kommandant, machte kurzentschieden fecht und stellte sich zum Kampf.

Aber Korvettenkapitän Thiele war nicht gesonnen, eines seiner Boote im Stich zu lassen, zudem sah er ein, daß ein Entkommen ausgeschlossen war.

„Rinnen unschärf über Bord!“

Das Oberdeck und die Torpedorohre mußten für das Gefecht freigemacht werden.

Wenn Sie uns schon haben, dann wollen wir uns wenigstens so teuer wie möglich verkaufen.

Alar zum Gefecht!

Nach waren nicht alle Rinnen über Bord, da eröffnete auf 8000 Meter der englische Kreuzer das Feuer.

Meldung an Flottenchef durch FT-Signal: werde in 014 Alpha Insignia 6 von feindlichen Streiträften gejagt.

15 Seemeilen südwestlich von Harwich, auf der Höhe von Texel, begann der Verzweiflungskampf der Halbflottille Thiele.

Vollampf voraus führten die Torpedoboots dem um vieles überlegenen Feind entgegen. Wollen sie etwas erreichen, mußten sie ihn trotz der gesteigerten Gefahr nahe sein, denn die Reichweite ihrer Geschütze war der der englischen weit unterlegen.

Als sie zum Angriff übergingen, war noch keiner von ihnen getroffen. Der Feind hielt die übergehenden Rinnen für Torpedos und machte deshalb zigadurten Ausweichmanöver, was seine Wirkung erheblich beeinträchtigte. Erst, als die deutsche Boote auf dreitausend Meter heran waren, schlug bei ihnen die erste Treffer ein. Doch das Kriegsschiff schien ihnen hoch. Gleich nach Beginn des Gefechts hallte eine schwere Kanonade den einen englischen Zerstörer bis zur Kaskappe ein. Aber es war keine mehr, zu überlegen, ob es die Wirkung eines Torpedotreffers von „E. 118“ war oder ob ein eigenes, englisches Torpedo im eigenen Rohr explodiert war. Nun kam man auch auf, und ein mörderischer Kampf setzte ein.

Zehn Minuten später sank als erstes Boot „E. 118“ Kapitänleutnant Rüdiger, unter den Salven des englischen Kreuzers in eine dicke Rauchwolke gehüllt. Es waren auch die englischen Zerstörer nahe herbei. Der Kampf löste sich in wilde Einzelgefechte auf. Zerstörer nahmen „E. 118“ und „E. 119“ auf. Ein weiterer Zerstörer und der Kreuzer fielen über „E. 118“ her. Bald stiegen auch aus diesem Boot durch mehrere Treffer im achteren Heizraum dicke Rauchwolken auf und im rasenden Schnellfeuer der „Undaunted“ es nach wenigen Minuten.

Aber „E. 119“ hatte dem englischen Führerschiff Rache geschworen und eilte mitten durch dessen Geschützfener heran.

Bis auf 800 Meter.

Torpedo — fertig — los!

Und noch näher, trotz Tod und Verderben, bis zu 300 Meter:

Zweites Torpedo — fertig — los! — Drittes Torpedo — fertig — los!

Jetzt erkannten auch die Engländer die Gefahr. Ihr Führerschiff und hart drehte der Kreuzer ab. Wenige Meter liefen die Torpedos an ihm vorbei.

„E. 119“ wurde von einer Granate getroffen. Kapitänleutnant Thiele ging über Bord. Vom Bord stiegen und von der Kommandobrücke flogen die Splitter. Doch das Boot hielt aus.

(Fortsetzung folgt.)

Die Saarabstimmung.

Der Kreis der Teilnahmeberechtigten.

Meldung bei den zuständigen Polizeirevieren.

Berlin, 2. Juli. Von zuständiger amtlicher Seite wird mitgeteilt: Der Völkerrundrat hat die Volksabstimmung im Saargebiet auf Sonntag, den 13. Januar 1935 festgelegt. Abstimmungsberechtigt ist ohne Unterschied des Geschlechts und der Staatsangehörigkeit jede Person, die am 13. Januar 1935 zwanzig Jahre alt ist und am Tage der Unterzeichnung des Versailler Vertrages, das ist der 28. Juni 1919, im Saargebiet gewohnt hat. Nach dem von Völkerrundrat festgelegten Abstimmungsreglement ist grundsätzlich jede Person abstimmungsberechtigt, die an diesem Tage im Saargebiet ihren gewöhnlichen Wohnort hatte und sich dort mit der Absicht des Verbleibens niedergelassen hatte.

Eine bestimmte Anwesenheitszeit wird somit nicht verlangt; auch wer sich erst am Stichtag, dem 28. Juni 1919, im Saargebiet niedergelassen hat, ist abstimmungsberechtigt.

Andererseits ist eine vorübergehende Abwesenheit vom ständigen Wohnort im Saargebiet ohne Einfluß auf die Stimmberechtigung, vorausgesetzt, daß der Wille bestand, den tatsächlichen Aufenthalt im Saargebiet beizubehalten. Es sind ferner beispielsweise auch abstimmungsberechtigt:

- Personen, die aus einer Gemeinde des Saargebietes zur Erfüllung des Militärdienstes eingezogen, am 28. Juni 1919 aber noch nicht an ihren ständigen Wohnort im Saargebiet zurückgekehrt waren, weil sie noch bei ihrem Truppenteil standen, oder sich in Gefangenschaft befanden oder infolge Verwundung oder Krankheit noch nicht in das Saargebiet zurückkehren konnten;
- aktive deutsche Militärpersonen, die vor der Besetzung des Saargebietes bei einem im Saargebiet garnisonierenden Truppenteil standen und bei der Besetzung das Saargebiet verlassen mußten, ihren Wohnsitz dorthin aber bis 28. Juni 1919 noch nicht ausgezogen hatten. In Betracht kommen Offiziere, Militärbeamte, Unteroffiziere und Kapitulanten, nicht aber lediglich zur Erfüllung ihrer Militärdienstpflicht Eingezogenen;
- Personen, die sich über den 28. Juni 1919 zu Besuch, Studien- oder Ausbildungszwecken außerhalb ihres ständigen Wohnortes im Saargebiet aufgehalten haben, selbst wenn sie am 28. Juni 1919 im Saargebiet politisch nicht gemeldet waren;
- Personen, die über den 28. Juni 1919 vorübergehend außerhalb ihres ständigen Wohnortes im Abstimmungsgebiet eine Dienst- oder Arbeitstätigkeit ausgeübt haben;
- Personen, die am 28. Juni 1919 von ihrem ständigen Wohnort im Saargebiet verreist waren und sich politisch abgemeldet hatten, um z. B. während der Reise am Aufenthaltsort Briefarten zu erhalten;
- Personen, die am 28. Juni 1919 zwangsweise, z. B. durch Ausweisungsbefehl der damaligen Besatzungsmächte, von ihrem ständigen Wohnort im Saargebiet ferngehalten worden sind oder die aus dem Saargebiet geflüchtet und bis 28. Juni 1919 nicht zurückgekehrt waren.

Der Aufenthalt von Minderjährigen und Entmündigten

am 28. Juni 1919 bestimmt sich nach dem Aufenthalt der Personen, die die natürliche Gewalt oder die Vormundschaft über sie ausübten. Der Aufenthalt der Eltern oder des Vormunds hat aber dann keine entscheidende Bedeutung, wenn ein Minderjähriger, der zu dieser Zeit getrennt von seinen Eltern oder seinem Vormund wohnte, selbst für seinen Unterhalt sorgte. Eine am 28. Juni 1919 im Saargebiet beschäftigte Minderjährige, die dort ihren Unterhalt als Hausgehilfin selbst verdiente, ist also abstimmungsbe-

rechtigt, auch wenn ihre Eltern damals nicht im Saargebiet wohnten. — Die verheiratete Frau teilt den Aufenthalt ihres Ehegatten, sofern die Ehe vor dem 28. Juni 1919 geschlossen war.

An alle im Reich außerhalb des Saargebietes wohnhaften Personen, die auf Grund der vorstehenden Richtlinien die Berechtigung der Abstimmungsberechtigung beanspruchen können und sich bisher noch nicht gemeldet haben, ergeht die Aufforderung, sich umgehend bei der Saarmeldungsstelle ihres jetzigen Wohnortes (beim Einwohnermeldeamt in den Städten beim zuständigen Polizeirevier) zu melden. Soweit möglich, sind Nachweise über den Wohnsitz am 28. Juni 1919 (Karte und Abmeldebefehle, Bescheinigungen, Bescheinigungen, Militärpapiere usw.) mitzubringen.



Das Aufbaunwerk: die neue Deutsche Alpenstraße im Sa. Bohrungsarbeiten an der neuen Querspannstraße, die durch die engen Felsentäler des Berchtesgadenlandes führt.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black or dark brown, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

Der Sport des Sonntags.

Deutsche Rudererfolge in Henley.

Braun/Möller und Dr. Buhj siegten überlegen.

Die internationale Ruderregatta bei Henley auf der Themse brachte an ihrem letzten Tag den beteiligten deutschen Ruderern prächtige Erfolge. Der Samstag der Entscheidung hatte bei prachtvollem Sommerwetter wieder große Zuschauerzahlen an die Ufer der Themse gelockt, die mit Anteilnahme die Rennen verfolgten und den Siegern herzlichen Beifall spendeten. Dr. Buhj holte sich im Einer um die Diamond-Sculls den Entschiedensten vor dem Amerikaner Rutherford, während Braun/Möller, das Zweier-Ohne-Paar des Berliner Wiking, im Kampf um die Silber-Goblets das englische Bruderpaar E. F. und T. S. Bigland klar hinter sich ließen.

Lebte Vorentscheidungen im Achter-Wettbewerbs teilten den Tag ein. Schon hier nahm das Publikum regen Anteil an den 8. T. äußerst hartnäckigen Kämpfen, die von

der ihm mächtig zusetzte, stellte sich aber trotzdem unentnützt zum Kampf. Und im Rennen selbst schien dann alles verfallen zu sein. Auch er begann mit über-Schlag, setzte sich sofort an die Spitze und vergrößerte in tatstich und technisch kräftiger Arbeit den Vorsprung immer mehr. Schnur gerade verließ Buhj seine Bahn, während Rutherford nicht immer den kürzesten Weg suchte. Am Ende wurde von dem führenden Deutschen in 3:05 Min. in neuer Rekordzeit für diesen Streckenteil passiert und mit ruhigem, ausgiebigem über-Schlag strebte er unentnützt in gutem Tempo dem Ziel entgegen. Stürmischer Beifall grüßte den siegreichen Deutschen, der mit 3/4 Längen Vorsprung vor dem veranweilt kämpfenden Amerikaner das Ziel passierte. Die 8:10 Min., die Dr. Buhj benötigte, stellen den 1905 von dem damaligen Sieger Kelly erzielten Streckenrekord ein, eine wirklich



Dr. Herbert Buhj vom Berliner Ruderklub, der in der Henley-Regatta auch im Endlauf um die Diamond-Sculls siegte. Er wiederholte damit seinen im Jahre 1932 errungenen Triumph.



Das Berliner Riemenpaar Braun/Möller, das in der Henley-Regatta im Finale um den Silberbecher die Engländer.

Englands besten Ruderern besritten wurden. Als erstes Entscheidungsrennen wurde dann der Zweier-Ohne-Paar. Unter atemloser Spannung der Tausende machten Braun/Möller und die Gebr. Bigland ihre Boote fertig. Die beiden Berliner strebten die Deutschen dem Ziele zuversichtlich Eindrück. Das Rennen war schon bald entschieden. Mit über-Schlag gingen die Wikingen vom Start los, ihre Gegner fuhren 44er-Schlag. Harter Bord-an-Bord-Kampf kennzeichnete das erste Drittel des Rennens, ohne daß sich einer der beiden Mannschaften deutliche Vorteile hätte sichern können. Dann arbeiteten sich aber die Deutschen, die jetzt lang und zügig ruderten, unaufhaltsam in Front. Am Ende wurde von ihnen in 3:55 (Rekordzeit) passiert, die Biglands lagen hier schon klar zurück. In der Hälfte der Strecke verdrängte die Engländer, durch einen plötzlichen Zwischenstopp das Gefährt doch noch zu wenden, aber Braun/Möller wiesen in überlegener Weise diesen Angriff ab. Mit kraftvollen, langen Schlägen strebten die Deutschen dem Ziele zu, jetzt schon sichere Sieger. Die brauchen sich im Schlussteil des Rennens nicht einmal mehr voll auszugeben, um in 8:09 Minuten das Rennen weit vor ihren Gegnern als Sieger zu beenden. Diesen Beifall der wirklich objektiven Zuschauer belohnte die schöne Leistung der Berliner, deren Zeit nur um eine Sekunde schlechter ist, als der auf 8:08 Min. stehende Rekord.

Dr. Buhj siegt in Rekordzeit.

Dr. H. Buhj, der sich am Freitag durch seinen feinen Sieg über den ausgezeichneten Engländer Joel für die Entscheidung gegen den amerikanischen Princeton-Studenten Rutherford qualifiziert hatte, ging anschließend unter recht ungünstigen Voraussetzungen in den Kampf um die Diamond-Sculls. Der Berliner litt an einem Hergenschuß,

ausgezeichnete Leistung angefangen der Überlegenheit, mit der Buhj sein Rennen gewann.

Unter den Ruderern der Welt geht das Wort, wer in Henley geliegt habe, gehöre zu den Besten der Welt. Nun, wir dürfen uns freuen, daß drei deutsche Ruderer sich diese Qualifikation errungen haben, noch mehr, daß sie gegen wirklich anerkannte Gegner von Format errungen haben.

Ausflug der Henley-Regatta.

Die Internationale Henley-Regatta nahm auch in den übrigen Rennen einen ausgezeichneten Verlauf. Am Samstag wurden noch fast alle Entscheidungen in den übrigen Bootsgattungen ausgefahren. Das Hauptinteresse konzentrierte sich auf den Großen Achter, den in 6:45 Min. die Mannschaft des Leander-Club London gegen den Achter der Princeton-Universität gewann. In der Entscheidung im Dritten Achter gewannen die Jesus-College Cambridge und dem Trinity-College Dublin fuhren die Cambridge Klassenrekord mit 6:48 Min. und hatten trotzdem im Ziel nicht einmal Zehntel-Längen Vorsprung. Am den Wiggins-Cup ließ der Reading AC. den River des Royal School AC. mit fast zwei Längen in 7:38 hinter sich, während fünf Trinity Cambridge den Wiggins-Cup mit zweidrittel Längen in 7:38 Min. gegen das University College Oxford gewann.

Bei der abschließenden feierlichen Preisverteilung waren unsere deutschen Sieger Gegenstand besonderer Ovationen. Der ausgezeichnete Eindruck und das sportliche Auftreten unserer Ruderer hat sich die Herzen der sportbegeisterten Engländer im Sturm erobert und bildet einen weiteren Schritt zur freundschaftlichen Verständigung der Völker über die Grenzen hinweg. Das Deutschland- und Horth-Wessel-Vied hörten die Anwesenden lebhaft an.

Zwischenrunde um den Kampfsport-Pokal.

Südwest-Sachsen 2:1 (1:1).

Dieses Zwischenrundenspiel um den Kampfsport-Pokal im Frankfurter Stadion hielt bei weitem nicht all das, was man sich von ihm versprochen hatte und mit Recht verprochen durfte. Die glühende Sonnenhitze hatte auf der einen Seite zweifellos ein gut Teil Fußballinteressen aus dem Stadion ferngehalten, jedoch nur 5000 Menschen saßen auf den weiten Rängen verloren. Aber auch den Spielern setzte die außerordentliche Sonneneinstrahlung zu; man unter natürlich das Spiel leicht zu leiden hatte. Die Südwest-Sachsen spielten in der vorgezeichneten Aufstellung mit: Müller, Conrad, Reis, Gramlich, Herzog, Tiefel, Trumpler, Johannsen, Conen, Möbs, Fais, während bei den Sachsen Helmchen fehlte, jedoch die Mannschaft wie folgt stand: Kneiß, Krell, Dattm, Reissard, Kose, Müller, Schneider, Kunft, Kohn, Richter, Wegl.

Die Südwestmannschaft kam gleich nach Spielbeginn schon in Fahrt und erzielte auch schon bald zwei Ecken. Diese verliefen jedoch wie auch eine Reihe nachfolgender, ergebnislos. Conen verlor freistehend eine gute Vorlage von Möbs, in der 16. Minute klappte es dann aber. Conen legte dem Frankfurter Halbkreis schon vor und gegen Möbs' harten Flächenschuß konnte auch Krell nichts ausrichten. Auf der Gegenseite rettete fünf Minuten später Müller eine "schwierige" Sache vor dem Sachsenkür; Conen hatte in der 25. Minute mit einem kraftvollen Linksfuß großes Bed.

Kurze Zeit später bejorgte dann Richter für die Sachsen den Ausgleich 1:1. Reis mußte gleich darauf auf der Torlinie abwehren. Conen wurde dann im Strafraum regelwidrig gestoppt. Der fällige gewöhnliche Elfmeter blieb jedoch aus. Fünf Ecken hatten die Südwestler inzwischen erzielt, die Sachsen, die teilweise mit sehr Mann verteidigten, konnten nur mit viel Mühe und rechtlich hartem Spiel weitere Beisitzerer vermeiden. Trumpler wurde verlegt und mußte sich Spielfeld ausweichen, auf der anderen Seite wurde Krell angeschlagen. Einen 10-Meter-Schuss Conens kurz vor dem Wechsel hielt Krell überlegen. — Nach dem Wechsel blieb Südwest trotz der zahlenmäßigen Schwächung weiterhin überlegen. Die Sachsen spielten reichlich hart, Frankfurts Rückführung Krell mußte sich in der 35. Minute sogar ein heftiges Pfeifenstern gefahren lassen, als er bei einer Abwehr tiefer Niederbrachte. Kurz vorher waren die Einseitigkeiten 2:1 in Führung gegangen, als sich eine schöne Vorlage Conens auswirken konnte. Unter händiger Überlegenheit von Südwest endete dann das Spiel mit dem 2:1-Erfolg für die Gastgeber.

In der Südwestmannschaft spielten Müller, Reis und nach dem Wechsel auch Conrad gut, ebenso die gesamte Abwehrreihe. Dem Sturm fehlte nach Trumplers Ausschleiden der Zulassung. Conen wurde zu hart bewacht. Möbs und Kose zeigten gutes Können, aber alle stießen offensichtlich unter der sengenden Hitze. Technisch waren die Gäste der Südwestler klar unterlegen; sie verhielten sich, durch übertriebenes Verteidigungsspiel dieses Manko wettzumachen, vergriffen sich aber zu oft in der Wahl der Mittel. Krell (Rdn) benutzte die Südwest-Elfschu oft, als daß er die Note gut verdient hätte. U. a. gab er zwei überfällige Elfmeter gegen die Sachsen nicht.

Sievert erzielt Weltrekord.

Nach den beiden großen deutschen Erfolgen bei der Henley-Regatta erreichte am Sonntag ein Sportsmann im neuen Reich wiederum eine ausgezeichnete Leistung, die in aller Welt befaßt werden wird. Hans Heinz Sievert stellte gelegentlich der Nordmark-Meisterschaften in der Leichtathletik einen neuen Weltrekord im Zehn-Kampfstamp auf. Schon bei den letztjährigen norddeutschen Meisterschaften kam Sievert mit 8467,92 Punkten über den Weltrekord von James Baugh von 8462,23. Diese Leistung wurde jedoch vom internationalen Verband nicht anerkannt. In diesem Jahr ist nun dem Einsätzsteller der große Wurf gegüllet. Mit 8790,46 Punkten blieb er um 328 Punkten über dem bestehenden Weltrekord.

Mit Ausnahme des Hochsprungs und Speerwerfens übertraf Sievert seine im Vorjahr erzielten Einzelleistungen zum Zehn-Kampfstamp dreimal fäntlich. Die von ihm erzielten Leistungen würden einem jeden Einzelkämpfer Ehre machen. Sievert konnte beispielsweise einen Länderkampf gegen die Schweiz allein gewinnen, wenn man zwischen den einzelnen Konfurrenzen gewisse Zeitabstände einlegen würde. Nachstehend geben wir eine Auflistung der beiden Weltrekorde Sieverts und dem des Amerikaners James Baugh, der bei den Olympischen Spielen in Los Angeles 1932 den Rekord verbesserte:

	Sievert 1934	Baugh 1932
100 m:	11,1 Sek. — 881 F.	11,4 Sek. 11,7 Sek.
Weitprung:	7,45 m — 970,80 F.	7,09 m 6,96 m
Kugelhochspr:	13,31 m — 997 F.	14,55 m 13,32 m
Hochsprung:	1,80 m — 818 F.	1,825 m 1,70 m
400 m:	52,2 Sek. — 849,60 F.	54 Sek. 54,2 Sek.
110-m-Hürd.:	15,8 Sek. — 924 F.	16,2 Sek. 16,2 Sek.
Disuswerfen:	47,23 m — 1076,763 F.	46,66 m 58 m
Speerwerfen:	58,32 m — 926,30 F.	59,58 m 61,91 m
Stabhochspr.:	3,43 m — 719,2 F.	3,40 m 4,00 m
1500 m:	4:58,8 Min. — 628 F.	4:59,8 Min. 5:17 Min.
Punktzahl:	8790,46	8462,23

Neue Rekorde beim 12. Gabelbachrennen.

Steinweg (München) fuhr Tagesbestzeit.

Das 12. Gabelbach-Rennen auf der 4 Kilometer langen Rennstrecke der Limenau hatte auch in diesem Jahre wieder seine Anziehungskraft nicht verfehlt. 4000 Zuschauer waren erschienen und wählten den Kämpfer der Fahrer um die Sekunden bei. Die Vorjahrsbestzeit wurde bereits im Rennen der Auswiesfahrer überboten. Der Münchener Steinweg fuhr der Zeit hier die Bestzeit von 78,1 Sek. aus dem Vorjahr auf 91,0 Sek. verbessern. Noch traffer war aber der Unterschied bei den Sportwagen bis 1100 ccm. Kohlrausch fuhr hier die Bestzeit von 1933 von 64,8 Sek. auf 99,5 Sek. Er war damit auch der beste thüringische Fahrer und erhielt den vom thüringischen Ministerpräsidenten Minister gestifteten Wenders-Ehrenpreis. Bei den Rennwagen fuhr der Münchener Steinweg auf 9,4 Sek. die beste Zeit aller Klassen mit 133,5 Sek. Mansfeld (Breslau) auf 134,5 Sek. war bei den Motorrädern mit 111,6 Sek. der beste und schnellste Fahrer. In der Sportwagen-Klasse schlug Lehmann (Großschlotheim) auf Mercedes-Benz alle Konkurrenten. Auf der durch das NSKK benannten gestrichenen Strecke ereigneten sich leider auch einige Stürze, die zum größten Teil jedoch glimpflich abließen.

Ergebnisse:

Motorräder (Auswiesfahrer): bis 250 ccm: 1. Winderstein-Münchberg (Perfules-Jap) 2:37,8 Min. (91 Sek.); bis 350 ccm: 1. Schmid-Münchberg (Zündapp) 2:30,6 Min. (96 Sek.); bis 500 ccm: 1. Lep-Münchberg (Horton) 2:26,8 (97,9 Sek.); bis 1000 ccm: 1. Gotschall-Simmern (BMW) 2:31,8 (94,7 Sek.), in der Zielfahrt gestürzt.

Eigenfahrer: bis 250 ccm: 1. Müller-Jochopp (DAB) 2:26,6 Min. (88,6 Sek.); 2. von-Gräfenitz (Bader) 2:34,1 Min.; 3. In der 500 ccm-Klasse (DAB) 2:32,8 Min.; bis 350 ccm: 1. Schneider-Breslau (Bader) 2:18,4 Min. (88,6 Sek.); 2. Jäger-Münchberg (Victoria) 2:22 Min.; 3. Petruschke-Berlin (Rudge) 2:23,6 Min.; bis 500 ccm: 1. Kollmann-Singen (DAB) 2:11,8 Min. (109 Sek.); 2. Roth-Münchberg (Imperia) 2:13,4 Min.; 3. Petruschke-Berlin 2:18 Min.; bis 1000 ccm: 1. Mansfeld-Breslau (BMW) 2:09 Min. (111,6 Sek.); 2. Jäger-Hoch (BMW) 2:18,9 Min.; 3. Redmer-Ebingen (Horton) 2:19,2 Min.

Seitenwagenmaschinen: bis 600 ccm: 1. Bahl-Miesbach (Douglas) 2:27 Min. (98 Sek.); 2. Schneider-Düsseldorf (BMW) 2:38,4 Min.; 3. Behn-Münchberg (Rudge) 2:49,2 Min.; über 600 ccm: 1. Bahl-Miesbach (Douglas) 2:34,8 Min. (92,9 Sek.), gestürzt; 2. Behn-Münchberg (Douglas) 2:39,4 Min.

Sportwagen: bis 800 ccm: 1. Baumer-Bünde (Mün) 2:29,4 Min. (96,6 Sek.); 2. Brubach-Breslau (BMW) 2:37,6 Min.; 3. Friedberg-Berlin (Mün) 3:52,8 Min. (1100 ccm: 1. Kohlrausch-Eisenach (BMW) 2:25,2 Min. (99,3 Sek.); 2. Graf-Maltzan-Wittich (BMW) 2:36,8 Min.; bis 1500 ccm: 1. Burggaller-Berlin (Bugatti) 2:15,2 Min. (106,6 Sek.); 2. Hartmann-Budapest (Bugatti) 2:23,2 Min.; 3. Siemens-Berlin (Bugatti) 2:26,2 Min.; über 2000 ccm: 1. Lehmann-Großschlotheim (Mercedes-Benz) 2:08,4 Min. (118,5 Sek.); 2. Hartmann-Budapest (Bugatti) 2:10,8 Min.; 3. v. Dellort-Berlin (Ford) 3:11,6 Min.

Rennwagen: bis 800 ccm: 1. Kohlrausch-Eisenach (BMW) 2:18,6 Min. (103,6 Sek.); 2. Burggaller-Berlin (Mün) 2:19 Min.; 3. Baumer-Bünde (Mün) 2:32,8 Min. (1500 ccm: 1. Schellberg-Dresden (Bugatti) 2:30,6 Min. (95,2 Sek.); 2. Seidel-Dies (Mün) 2:19 Min.; 3. Baumer-Bünde (Mün) 2:32,8 Min.; bis 1500 ccm: 1. Schellberg-Dresden (Bugatti) 2:30,6 Min. (95,2 Sek.); 2. Seidel-Dies (Mün) 2:19 Min.; 3. Seidel-Dies (Bugatti) 2:18,8 Min.; 3. Seidel-Dies (Bugatti) 2:18,8 Min.; über 1500 ccm: 1. Steinweg-München (Bugatti) 2:07,4 Min. (117,5 Sek.), gestürzt.

